



# Wraptor™ A6200

IMPRESORA-APLICADORA DE ETIQUETAS

Manual del usuario



# Derechos de autor y marcas comerciales

#### Limitación de responsabilidad

Este manual es propiedad de Brady Worldwide, Inc. (en adelante "Brady"), y puede ser revisado periódicamente sin previo aviso. Brady no se compromete a proporcionarle estas correcciones, si las hubiera.

Este manual se publica con todos los derechos de autor reservados. Este manual no se puede reproducir total ni parcialmente por ningún medio sin el previo consentimiento por escrito de Brady.

Aunque se han tomado todas las precauciones posibles en la preparación de este documento, Brady no asume ninguna responsabilidad en caso de pérdidas o de perjuicios causados por errores u omisiones, negligencia, accidente o cualquier otra causa. Además, Brady no asume ninguna responsabilidad legal que surja de la aplicación o el uso de cualquier producto o sistema descrito en este documento, ni tampoco asume responsabilidad civil por daños accidentales o resultantes del uso de este documento. Brady no ofrece ninguna garantía de comercialización ni adaptación a un fin en particular.

Brady se reserva el derecho de modificar cualquier producto o sistema descrito en este documento, con el fin de mejorar su fiabilidad, diseño o funcionamiento, sin estar obligada a comunicarlo previamente.

#### **Marcas comerciales**

Wraptor A6200 es una marca comercial de Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access y SQL Server son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Todas las marcas o nombres de productos a los que se hace referencia en este manual son marcas comerciales (™) o marcas comerciales registradas (<sup>®</sup>) de sus respectivas empresas u organizaciones.

© 2023 Brady Worldwide, Inc. Todos los derechos reservados.

Y4875106

Revisión C

Brady Worldwide, Inc. 6555 West Good Hope Road Milwaukee, WI 53223 bradyid.com



# **Brady Garantía**

Nuestros productos se venden con la condición de que el comprador los probará en uso normal y determinará por sí mismo la idoneidad para su uso convencional. Brady garantiza al comprador que sus productos no son defectuosos en cuanto al material y la fabricación, pero limita su obligación bajo esta garantía de reemplazar el producto cuando se demuestre (a la satisfacción de Brady) que era defectuoso en el momento en que Brady lo vendió. Esta garantía no se extiende a las personas que hayan obtenido el producto por parte del comprador.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, Y A CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD POR PARTE DE BRADY. BRADY NO PODRÁ SER CONSIDERADA EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA RESPONSABLE POR LAS PÉRDIDAS, DAÑOS, GASTOS O DAÑOS CONSECUENCIALES DE CUALQUIER ÍNDOLE QUE PUEDAN DERIVAR DEL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DE LOS PRODUCTOS DE BRADY.

# Seguridad y entorno

Lea y comprenda este manual antes de utilizar la impresora Wraptor A6200 por primera vez. Este manual describe todas las funciones principales de la impresora Wraptor A6200.

#### **Precauciones**

Antes de utilizar la Wraptor A6200, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- Lea todas las instrucciones detenidamente antes de utilizar la impresora y antes de realizar cualquier procedimiento.
- No coloque la unidad sobre una superficie o soporte inestables.
- No coloque nada sobre la unidad.
- Asegúrese de que no haya obstrucciones de ningún tipo en la parte superior.
- Use siempre la impresora en un área bien ventilada. No bloquee las ranuras ni la abertura de la unidad que se han provisto para ventilación.
- Use únicamente la fuente de alimentación indicada en la etiqueta de especificaciones.
- Use solo el cable de alimentación incluido con la unidad.
- No coloque nada sobre el cable de alimentación.
- Este equipo no está diseñado para ser utilizado por niños.



# Asistencia técnica y registro

#### Información de contacto

Si necesita servicios de reparación o asistencia técnica, localice su oficina regional de Asistencia Técnica de Brady en:

- Estados Unidos: bradyid.com/techsupport
- · Canadá: bradycanada.ca/contact-us
- México: bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- América Latina: bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- Europa: bradyeurope.com/services
- · Australia: bradyid.com.au/technical-support
- Asia Pacífico: brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

### Información de registro

Para registrar su impresora, visite:

· bradycorp.com/register

### Reparación y devolución

Si, por algún motivo, tiene que devolver el producto para que lo reparen, comuníquese con el personal de Asistencia Técnica de Brady a fin de obtener información sobre reparaciones y reemplazos.

### Convenciones del documento

Cuando utilice este documento, es importante que comprenda las convenciones utilizadas a lo largo del manual.

- Todas las acciones del usuario se indican con texto en negrita.
- · Las referencias a los menús, las ventanas, los botones y las pantallas aparecen en cursiva.



# Índice

# 1 • Introducción

	Especificaciones del sistema	. 1
	Dimensiones físicas	
	Rango de valores medioambientales	
	Especificaciones para el almacenamiento de materiales	
	Especificaciones eléctricas	
	Requisitos del sistema	. 2
	Seguridad	
	Paradas automáticas	
	Módulo del aplicador	
	Cubierta superior	
	Seguridad eléctrica	4
2 •	Configuración	
	Retiro del embalaje de la impresora	. 5
	¿Qué hay en la caja?	
	Registro	5
	Componentes de la impresora	. 6
	Potencia	. 7
	Configuración de la impresora	. 7
	Avance hasta la siguiente etiqueta	
	Tensión del cable	
	Ubicación de almacenamiento	
	Teclados	
	Idioma	
	Unidades de medida	
	Fecha y hora	
	Nombre de impresora	
	Software para la creación de etiquetas	
	Conexión de la impresora	
	USB	
	Wifi	
	Búsqueda de red	
	Ingreso manual de la configuración	
	Instalación del controlador de Windows (opcional)	
	Carga de la cinta	
	Carga del suministro de etiquetas	
	Rebobinador accesorio	
	Instalación del rebobinador	
	Comienzo de un rollo nuevoEliminación del material protector de etiquetas gastado	
	⊏iiminadion dei materiai protector de etiquetas gastado	∠0



	Accesorio adaptador del mega rollo de etiquetas	25
	Instalación del adaptador del mega rollo de etiquetas	
	Carga de etiquetas en el adaptador del mega rollo de etiquetas	
	Remoción de etiquetas del adaptador del mega rollo de etiquetas	.32
3 •	Funcionamiento general	
	Uso de la pantalla táctil	34
	Navegación y barra de estado	.35
	Información del material	35
	Creación de etiquetas	36
	Impresión	
	Impresión y colocación	
	Calidad del pegado de la etiqueta	
	Impresión sin colocación (Solo imprimir)	
	Colocación sin impresión (Solo colocar)	
	Uso de la pantalla de impresión	
	Uso de la lista de archivos	
	Íconos de archivos de etiquetasBúsqueda y ordenamiento	
	Importación de archivos de fuente y etiqueta	
	Eliminación de archivos	
	Uso de la cola de impresión	45
	Agregación de archivos a la cola	
	Eliminación de archivos de la cola	
	Cambio del orden de impresión	
	Ajustes relacionados con la impresión	
	Ajustes de impresión	
	Cola de impresión	
	Transferencia de archivos de etiqueta entre impresoras	
	Ejecución de un archivo usando un escáner de código de barras	
	Configuración del escáner	
	Imprimir a partir de un código de barras	
1 •	Mantenimiento	
•	Visualización de la información del sistema	<b>E</b> 4
	Instalación de una actualización	
	Actualización de los valores Y y B	
	•	
	Limpieza  Limpieza del aplicador	
	Limpieza del cabezal de impresión	
	Limpieza de los rodillos y la plancha de despegado	
	Limpieza de los sensores	.56
	Limpieza del filtro del ventilador	.59



5 • Solución de problemas	
El pegado no se aplica correctamente	60
Las etiquetas se atascan en el aplicador	62
La etiqueta se atasca en la impresora	
Las etiquetas no se insertan correctamente	
La calidad de la impresión es insuficiente	63
Los caracteres impresos son demasiado claros	
No ocurre nada cuando coloco un cable en las mordazas	
No hay trabajos de impresión en la impresora	
A • Cumplimiento normativo	
Cumplimiento y aprobaciones de agencias	65
Estados Unidos	
Aviso de la FCC	65
Canadá	65
México	
Europa	
Directiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE	
Directiva sobre baterías 2006/66/EC	
Turquía	
China	67
Información reglamentaria sobre conexiones inalámbricas	
Estados Unidos	
Canadá	
México	
Unión Europea	
Internacional	
Japón	69
B • Licencias	
Contrato de licencia de usuario final para Microsoft Windows CE	© 70



# 1 Introducción

La Impresora-aplicadora de etiquetas Wraptor™ A6200 imprime y coloca etiquetas en cables de 1,194 a 6,35 mm (0,047 a 0,25 in) de diámetro, incluido cualquier cubierta alrededor del cable. Diseñe las etiquetas en su ordenador utilizando el software Brady Workstation. Envíe las etiquetas a la impresora para su impresión y aplicación.

# Especificaciones del sistema

La impresora Wraptor A6200 tiene las siguientes especificaciones:

- 300 puntos por pulgada (11,8 puntos por mm) como resolución de impresión
- Velocidad de impresión de 38,1 mm por segundo (1,5 pulgadas por segundo)
- Velocidad de aplicación de 7 segundos o menos (para imprimir y aplicar)
- Permite pegar etiquetas en cables con unas medidas de entre 1,194 mm (0,047 in) y 6,35 mm (0,25 in) de diámetro
- Permite anchos de etiqueta de 25,4 mm (1 in) o 12,7 mm (0,5 in)
- Permite etiquetas con una altura de entre 19,05 mm (0,75 in) a 38,1 mm (1,5 in). La altura máxima de impresión es 31,75 mm (1,25 in)
- Garantía de un año
- Acepta unidades USB para añadir capacidad de almacenamiento y un funcionamiento independiente. Las unidades USB deben estar formateadas con los sistemas de archivos FAT, FAT32 o exFAT. La impresora Wraptor A6200 no es compatible con NTFS.

#### Dimensiones físicas

Dimensiones físicas	Unidades para EE. UU	Unidades métricas
Dimensiones con la pantalla táctil plegada (ancho, alto, profundidad)	8,8 x 8,3 x 11,7 in	22,4 x 21,1 x 29,7 cm
Peso	8,7 lb	3,9 kg



# Rango de valores medioambientales

Entorno	Operación	Almacenamiento	
Temperatura*	De 10 a 40,6 °C (de 50 a 105 °F)	De -18 a 60 °C (de 0 a 140 °F)	
Humedad relativa	Del 20 % al 80 % sin condensación	Del 10 % al 95 % sin condensación	
* El rendimiento disminuye para las etiquetas B427 por encima de los 26,7 °C			

<sup>\*</sup> El rendimiento disminuye para las etiquetas B427 por encima de los 26,7 °C (80 °F). (Las etiquetas B427 son etiquetas autolaminadas de vinilo translúcido).

No se recomienda la exposición de la impresora a la luz directa del sol.

### Especificaciones para el almacenamiento de materiales

Los suministros de etiquetas y la cinta que usa esta unidad deben almacenarse en su empaquetado original en un lugar en el que la temperatura sea inferior a 26,7 °C (80 °F) y al 60 % de humedad relativa.

### Especificaciones eléctricas

Voltaje de entrada al adaptador	100 a 240 V~
Corriente al adaptador	1,5 A
Frecuencia al adaptador	50/60 Hz
Voltaje de entrada a la impresora	18 V CC

# Requisitos del sistema

A continuación se indican los requisitos *recomendados* para el ordenador en el que instale el *controlador de la impresora Wraptor A6200*:

- Sistema operativo:
- Microsoft® Windows® 7
- Microsoft Windows 8
- Microsoft Windows 10

# **Seguridad**

La siguiente información es necesaria para utilizar la impresora Wraptor A6200 de forma segura. Asegúrese de leer esta sección antes de configurar o poner en funcionamiento la unidad.



Siga siempre las normas de seguridad que regulen su entorno operativo. Además de sus normativas específicas, siga también las siguientes reglas de seguridad:



ADVERTENCIA NO lleve ropa suelta, como mangas largas o bufandas, que pueda engancharse en la unidad.



ATENCIÓN Mantenga siempre limpias las áreas alrededor de la unidad.



ATENCIÓN La cuchilla de corte en la parte inferior delantera de la impresora tiene un borde afilado.

#### Paradas automáticas

Para un funcionamiento seguro, las piezas móviles de la impresora se detienen de forma automática cuando se abre la cubierta superior. Las piezas móviles del aplicador se detienen de forma automática cuando se abre el módulo del aplicador.

#### Módulo del aplicador

Cuando se abre el módulo del aplicador, su mecanismo se detiene. Con el módulo del aplicador abierto, se pueden imprimir y despegar las etiquetas, así como introducir etiquetas.





### **Cubierta superior**

La impresión y la aplicación se detienen cuando se abre la cubierta superior.

Se debe cerrar la cubierta superior para introducir etiquetas.





ADVERTENCIA No inhabilite los mecanismos de parada automática. De lo contrario, pueden producirse lesiones personales.

# Seguridad eléctrica



ATENCIÓN Asegúrese de que la toma de corriente esté conectada a tierra.



ADVERTENCIA Desconecte la corriente eléctrica y desenchufe la unidad antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación en la impresora Wraptor A6200.



# 2 Configuración

# Retiro del embalaje de la impresora

Guarde todo el material de empacado en caso de que tenga que devolver la impresora al proveedor.



ATENCIÓN La cuchilla de corte en la parte inferior delantera de la impresora tiene un borde afilado.

### ¿Qué hay en la caja?

- Wraptor™ A6200 Impresora-aplicadora de etiquetas.
- · Unidad USB que contiene lo siguiente:
  - · Wraptor A6200 Manual del usuario
  - Wraptor A6200 Guía de inicio rápido
  - Controlador de la impresora
  - Guía de instalación del controlador
- Guía de inicio rápido impresa
- Paquete de software de identificación de cables y productos Brady Workstation con instrucciones de descarga y clave de licencia
- · Adaptador de CA y cable de alimentación
- · Cable USB
- Suministro de etiquetas: A62-3-417 troquelado de 25,4 mm x 31,75 mm (1 in x 1,25 in)
- Cinta: A62-R4300 negra

### Registro

Registre su impresora en línea en <u>www.bradycorp.com/register</u> y podrá recibir asistencia y actualizaciones de manera gratuita.



# Componentes de la impresora



- 1. **Pantalla táctil:** Pulse con el dedo para utilizar los menús. Consulte *"Uso de la pantalla táctil"* en la página 34.
- 2. Pestillo de la cubierta: Levántelo para abrir la cubierta superior.
- 3. **Módulo del aplicador:** La caja transparente y todo lo que hay dentro. El módulo se fija a la impresora con una bisagra y puede abrirse para limpiarlo o cargar etiquetas. El aplicador se detiene automáticamente cuando se abre el módulo del aplicador.
- 4. Aplicador de etiquetas: Mecanismo que coloca una etiqueta alrededor del cable.
- 5. **Cuchilla de corte:** Se usa para cortar el forro usado de la impresora.
- 6. Botón de encendido: Apriételo para encender o apagar la impresora.
- 7. **Barras de gatillo:** Una en cada lado. Las barras de gatillo activan el etiquetado. Consulte *"Impresión y colocación" en la página 36.*
- 8. **Botón para abrir el módulo del aplicador:** Apriételo para liberar el módulo del aplicador y abrirlo para limpiarlo o cargar etiquetas.
- 9. **Mordazas:** Sujeta el cable para que se le pueda colocar la etiqueta.



- 10. Puertos USB (tipo A): Conecte una unidad USB. La unidad USB debe estar formateada con los sistemas de archivos FAT, FAT32 o exFAT. NTFS no es compatible con la impresora Wraptor A6200. La impresora tiene dos puertos USB tipo A, uno en la parte trasera y otro en el lateral.
- 11. **Puerto para dispositivo USB (tipo B):** Conecte la impresora al puerto USB de un ordenador para que pueda enviar las etiquetas creadas con el software Brady Workstation directamente a la impresora.
- 12. Conexión Ethernet: Conecte la impresora a una red de área local (LAN).
- 13. **Alimentación:** Conecte la fuente de alimentación a la impresora.
- 14. **Puerto del rebobinador:** Conecte el accesorio opcional para rebobinar el material protector de las etiquetas usadas. Consulte *"Rebobinador accesorio"* en la página 22.

### **Potencia**

La impresora se alimenta a través de un adaptador de corriente CA/CC que proporciona Brady.



ATENCIÓN Utilice solo el adaptador de 18 V de Brady y el cable de alimentación que vienen con la impresora.

#### Para conectar la alimentación y encender la impresora, realice lo siguiente:

- 1. Si está fuera de América del Norte o Europa, utilice un cable de alimentación con certificado de seguridad con el adaptador de 18 V que proporciona Brady.
- 2. Conecte el cable de alimentación al adaptador proporcionado y a una toma de corriente.



ATENCIÓN Asegúrese de que la toma de corriente esté conectada a tierra.

- 3. Conecte la fuente de alimentación a la impresora.
- 4. Presione el botón de encendido en el frente de la impresora. La primera vez que encienda la impresora, esta lo guiará en la configuración de los ajustes. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla táctil.

# Configuración de la impresora

La primera vez que encienda la impresora, las instrucciones de la pantalla táctil lo guiarán a través de los ajustes que deben configurarse la primera vez que utilice la impresora. En las siguientes secciones se detallan estos ajustes en caso de que deba cambiarlos en el futuro y se proporcionan instrucciones sobre algunos ajustes adicionales que deben tenerse en cuenta cuando se configura la impresora.



Para obtener una descripción general sobre el uso de la pantalla táctil, consulte "Uso de la pantalla táctil" en la página 34. Para obtener la configuración de impresión, consulte "Ajustes relacionados con la impresión" en la página 47.

### Avance hasta la siguiente etiqueta

Elija cómo desea que avance la impresora hasta la siguiente etiqueta en un archivo.

#### Para establecer cómo avanzan las etiquetas:

1. En la pantalla de inicio, pulse **Configuración**.



- 2. Pulse en Configuración del sistema y, a continuación, en Avanzar a la siguiente etiqueta.
- 3. Pulse el valor que desee.
  - En el modo **Automático**, la impresora avanza automáticamente hasta la siguiente etiqueta después de la impresión y aplicación de etiquetas. Este es el modo de funcionamiento típico.
  - En el modo Manual, debe hacer avanzar la impresora hasta la siguiente etiqueta mediante los botones de navegación de la pantalla de impresión. Consulte "Uso de la pantalla de impresión" en la página 40.
- 4. Pulse para regresar a la pantalla anterior.

#### Tensión del cable

Cuando se coloca una etiqueta en un cable, las mordazas del aplicador se sujetan al cable y lo mantienen tenso para envolverlo.

#### Para activar o desactivar la aplicación de tensión:

1. En la pantalla de inicio, pulse Configuración.



- 2. Pulse Configuración del sistema.
- 3. Pulse Aplicar tensión y, luego, seleccione una de las siguientes opciones.
  - Desactivada: Cuando está desactivada, las mordazas de la impresora sujetan el cable, pero
    no aplican tensión. Esto puede ser útil para los cables sensibles a la tensión, como los cables
    de fibra óptica, pero puede disminuir la calidad del etiquetado.
  - Activada: Se recomienda para el funcionamiento normal. Cuando está encendida, las mordazas de la impresora sujetan el alambre y aplican tensión para lograr un etiquetado prolijo.



#### Ubicación de almacenamiento

Elija si la impresora debe obtener acceso a los archivos de la memoria o de una unidad USB.

#### Para establecer la ubicación de almacenamiento:

1. En la pantalla de inicio, pulse Configuración.



- 2. Pulse Configuración del sistema y, luego, Ubicación de almacenamiento.
- 3. Pulse el valor que desee.
  - Memoria interna: Elija esta opción si la impresora está directamente conectada al ordenador a través de un cable USB o una red. Cuando imprime una etiqueta desde el software Brady Workstation, el archivo de impresión se envía a la memoria interna de la impresora. Cuando se pulsa *Imprimir* en la pantalla de inicio, la impresora accede a la lista de archivos de la memoria interna.
  - Almacenamiento externo: Elija esta opción al transferir archivos de una impresora Wraptor A6200 a otra. Inserte una unidad USB en un puerto USB de la impresora. Cuando imprime una etiqueta desde el software Brady Workstation, el archivo de impresión se envía a la unidad USB. Cuando se pulsa *Imprimir* en la página de inicio, la impresora accede a la lista de archivos de la unidad USB. Para obtener detalles, consulte "Transferencia de archivos de etiqueta entre impresoras" en la página 49.

#### **Teclados**

La impresora muestra un teclado en la pantalla cuando se tienen que escribir datos, como cuando se pone un nombre para la impresora. Debido a que los distintos idiomas utilizan conjuntos de caracteres diferentes, es posible que necesite teclados con diferentes conjuntos de caracteres. De forma predeterminada, la impresora utiliza el teclado apropiado para el idioma establecido. Por ejemplo, si el idioma de la impresora se establece en chino simplificado, la impresora mostrará de forma automática el teclado con caracteres del chino simplificado. Si solo desea utilizar el teclado predeterminado, no es necesario que cambie ninguna configuración.

#### Para seleccionar teclados:

1. En la pantalla de inicio, pulse **Configuración**.



- 2. Pulse **Configuración del sistema** y, luego, **Teclado virtual**. A continuación, se muestra una lista de teclados admitidos.
- 3. Pulse la casilla de verificación de cada teclado que quieras tener disponible al usar la impresora. Puede seleccionar varios teclados. El teclado predeterminado (el del lenguaje de la impresora) se muestra al principio de la lista y no se puede quitar.
  - Cuando se utiliza el teclado más tarde, se muestra el teclado predeterminado. Pulse el ícono del globo terráqueo para cambiar a otro teclado habilitado. Cada vez que pulse el ícono del globo terráqueo, la pantalla cambia a otro teclado habilitado.





#### Idioma

#### Para configurar el idioma del texto en la pantalla táctil:

1. Encienda la impresora y pulse Configuración.



- 2. Pulse Configuración del sistema y, a continuación, Idioma.
- 3. Pulse el idioma que desee. Es posible que necesite desplazarse para ver todas las opciones. Toque la pantalla y arrastre el dedo hacia arriba o hacia abajo para desplazarse.
- 4. Pulse 

  para regresar a la pantalla anterior.

#### Unidades de medida

Configure las unidades de medición a pulgadas o milímetros.

#### Para establecer las unidades de medida:

1. En la pantalla de inicio, pulse **Configuración**.



- 2. Pulse Configuración del sistema y, a continuación, Unidades de medida.
- 3. Pulse Pulgadas o Milímetros.
- 4. Pulse  $\leftarrow$  para regresar a la pantalla anterior.

### Fecha y hora

Ajuste el reloj de la impresora a la fecha y hora actuales.

#### Para establecer la fecha y la hora:

1. En la pantalla de inicio, pulse **Configuración**.



- 2. Pulse **Configuración del sistema** y, a continuación, **Fecha y hora**. El lado izquierdo de la pantalla muestra la configuración actual.
- 3. Para cambiar la configuración, pulse los controles situados a la derecha.
  - **Usar formato de 24 horas:** Pulse el interruptor para cambiar entre el formato de 24 horas y el de 12 horas con a. m. y p. m. Cuando el interruptor está en rojo, la impresora utiliza el formato de 12 horas. Cuando el interruptor está en verde, la impresora utiliza el formato de 24 horas.
  - Ajustar fecha: Pulse para ver los controles de fecha. Para cambiar la fecha, pulse sobre un elemento y seleccione un valor nuevo, o pulse las flechas situadas encima o debajo de un elemento.
  - Ajustar hora: Pulse para ver los controles de hora. Para cambiar la hora, pulse sobre un elemento y seleccione un valor nuevo, o pulse las flechas situadas encima o debajo de un elemento.



### Nombre de impresora

El nombre de la impresora se muestra cuando un ordenador busca la impresora en una conexión Wi-Fi.

#### Para cambiar el nombre de la impresora:

1. Encienda la impresora y pulse Configuración.



- 2. Pulse **Conexión** y, luego, **Nombre de la impresora**. La impresora muestra un teclado. El nombre de la impresora solo puede contener los caracteres A-Z, a-z, 0-9 y un guion (-). Sin importar los teclados que haya habilitado para su impresora, esta muestra un teclado con los caracteres permitidos.
- 3. Utilice el teclado de la pantalla táctil para escribir un nombre para la impresora.
- 4. Al finalizar, pulse .

Cuando se utiliza el software Brady Workstation mediante Wi-Fi, este nombre se muestra al seleccionar una impresora. Consulte "Software para la creación de etiquetas" en la página 11 y "Conexión de la impresora" en la página 12.

# Software para la creación de etiquetas

Instale el software de etiquetas en su computadora, configure la conexión con la impresora y, luego, utilice el software para diseñar las etiquetas y enviarlas a la impresora.

El software Brady Workstation proporciona una variedad de aplicaciones que permiten simplificar la creación de etiquetas para fines específicos. También ofrece aplicaciones fáciles de utilizar con las que podrá diseñar etiquetas personalizadas. La impresora viene con una licencia para el Paquete de identificación de cables y productos Brady Workstation.

#### Para instalar el paquete de identificación de cables y productos:

- 1. Asegúrese de que el ordenador esté conectado a Internet.
- 2. Diríjase a workstation.bradyid.com/PWID.
- 3. Siga las instrucciones en la pantalla para descargar e instalar el software.
- 4. Cuando ejecute el software y abra una aplicación que necesite activarse, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para activar el software. Utilice la ID y la contraseña de la licencia que aparecen en el folleto impreso que vino con la impresora.

Para obtener otro software Brady Workstation o licencias adicionales, visite www.workstation.bradyid.com o póngase en contacto con su representante de Brady.



# Conexión de la impresora

Conéctese al software de etiquetado mediante una red inalámbrica Wi-Fi®, una red Ethernet o un cable USB.

#### **USB**

Para conectarse a un ordenador a través de USB 2.0, conecte el cable USB suministrado a la impresora y al ordenador. El software Brady Workstation detecta automáticamente la impresora cuando se conecta a través de un cable USB.



**Nota:** Si no está utilizando el software Brady Workstation, debe instalar el controlador de la impresora. Consulte el archivo PDF *Guía de instalación del controlador* en la unidad USB que vino con la impresora.

#### Wifi

Conecte la impresora a una red Wi-Fi, ya sea buscando y seleccionando una red o ingresando la configuración de la red de forma manual. Una vez conectada, la impresora puede comunicarse con los dispositivos que se encuentran en dicha red.

**Nota:** El teclado en pantalla para ingresar contraseñas y nombres de usuario contiene solo los caracteres permitidos para los nombres de usuario y las contraseñas de la red. Por lo tanto, es posible que vea un teclado que difiera de los habilitó en *Configuración*.

**IMPORTANTE** Antes de configurar la conexión Wi-Fi en una red comercial, asegúrese de que la impresora esté configurada con la fecha y hora actuales. Es posible que la impresora no pueda establecer la conexión si la fecha y la hora no son actuales. Consulte *"Fecha y hora"* en la página 10.

Si no está utilizando el software Brady Workstation, necesita instalar el controlador de la impresora. Consulte el archivo PDF *Guía de instalación del controlador* en la unidad USB que vino con la impresora.



#### Búsqueda de red

Este es el método más fácil y usual para conectarse.

#### Para conectar la impresora a una red inalámbrica wifi, realice lo siguiente:

- 1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
- 2. Pulse Configuración.



- Pulse Conexión.
- 4. Pulse **Red Wi-Fi** para activar la función Wi-Fi. La impresora busca redes Wi-Fi y muestra una lista de las redes que se encontraron. Toque y arrastre para desplazar la lista. (Si necesita identificar la red mediante una dirección IP estática o DHCP, consulte "Ingreso manual de la configuración" en la página 13).

Pulse la red que desea utilizar.

- Si la red no está bloqueada, solo con pulsarla la impresora se conectará a ella.
- Si la red está bloqueada, como se indica con un símbolo de candado, toque la red y se abrirá un teclado. Introduzca la contraseña y pulse

**Nota:**Si su red utiliza la autenticación WEP, en su lugar aparece un menú para que pueda introducir tanto la contraseña como el índice WEP (clave).

• Si la red que necesita no está en la lista, es posible que no se pueda ver. Desplácese hasta la parte inferior de la lista y pulse **Otra**. Elija entre **Red personal** o **Red empresarial**. El sistema muestra los ajustes apropiados para su selección. Es posible que necesite información de su departamento de TI para completar la configuración.

### Ingreso manual de la configuración

Utilice este método si necesita identificar la red mediante una IP estática o DHCP. Contacte a su administrador de red si requiere asistencia.

#### Para conectar la impresora a una red inalámbrica wifi, realice lo siguiente:

- 1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
- 2. Pulse Configuración.



- 3. Pulse Conexión.
- 4. Pulse Configuración avanzada de red.
- 5. Pulse Wi-Fi.
- Pulse Configuración de IP y, luego, seleccione una de las siguientes opciones.
  - **DHCP:** el direccionamiento DHCP es dinámico y el sistema usa un servidor DNS para obtener la dirección IP de la impresora por usted.
  - Estático: seleccione el direccionamiento estático para ingresar la dirección IP de la impresora manualmente.



- 7. Pulse el botón de retroceso para volver a la pantalla Wi-Fi.
- 8. Complete el resto de los ajustes disponibles con la ayuda de su administrador de red.
- 9. Pulse 🛖 para volver a la pantalla de inicio.

#### **Red Ethernet**

En esta sección, se describe cómo configurar la impresora para comunicarse mediante una conexión Ethernet (TCP/IP).

**Nota:** Si se utiliza un controlador de Windows (consulte "Instalación del controlador de Windows (opcional)" en la página 14) es mejor configurar la conexión Ethernet antes de instalar el controlador. Si el controlador ya se instaló antes de configurar la conexión Ethernet, es posible que deba editar la configuración del puerto de la impresora en Windows para actualizar la dirección IP.

#### Para establecer la configuración de red en la impresora:

- 1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
- 2. Pulse Configuración.



- 3. Pulse Conexión.
- 4. Pulse Configuración de red avanzada y, luego, Ethernet.
- 5. Pulse Configuración IP.
  - Si su red utiliza DHCP para asignar direcciones IP de forma automática, pulse DHCP.
  - Si su red requiere que las direcciones IP se proporcionen de forma manual, pulse Estática.

Pulse el botón Atrás para volver a la pantalla *Red*. Obtenga ayuda de su administrador de red para completar la dirección IP y otros ajustes de la pantalla *Red*.

6. Pulse el botón de inicio para volver a la pantalla de inicio.



# Instalación del controlador de Windows (opcional)

Si está utilizando el software Brady Workstation, no necesita instalar el controlador de Windows.

Debe instalar el controlador de Windows si utiliza alguno de los siguientes elementos.

- Un software Brady más antiguo, como LabelMark.
- Un software de terceros.
- La aplicación Automatización de datos en Brady Workstation.

Consulte el archivo PDF *Guía de instalación del controlador* en la unidad USB que vino con la impresora.



# Carga de la cinta

La cinta se puede cargar tanto con la alimentación encendida o apagada. La impresora Wraptor A6200 utiliza cinta R4300 de la serie A6200, número de pieza A62-R4300.

#### Para cambiar la cinta:

1. Levante el pestillo y abra la cubierta de la impresora.



2. Para retirar la cinta en la impresora, presione entre sí las lengüetas a cada lado del cartucho de cinta y saque el cartucho de la impresora.



Si el cartucho está vacío, recíclelo según los reglamentos locales. Si aún queda cinta, guárdela en un lugar fresco y seco. La cinta no utilizada durará hasta seis meses antes de empezar a deteriorarse.

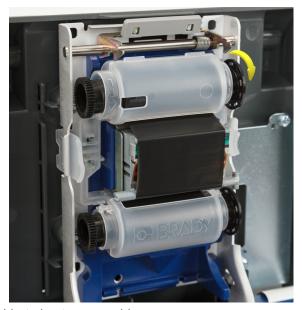


3. Orienta el cartucho nuevo como se muestra arriba con la etiqueta en la parte superior y el logo de Brady en la parte inferior. Agarre las lengüetas y colóquelas directamente sobre el cabezal de impresión, presionando con suavidad para que encajen en su lugar.





Si el cartucho de cinta está usado, gire el carrete superior para enrollar la cinta usada en el carrete y que solo quede expuesta la cinta nueva no usada.



4. Cierre la cubierta hasta que se bloquee.

Puede ver qué cinta se encuentra instalada y cuánta cinta queda en la barra de estado de la pantalla táctil. Consulte "Uso de la pantalla táctil" en la página 34 y "Información del material" en la página 35.



# Carga del suministro de etiquetas

Las etiquetas de Brady están equipadas con tecnología de célula inteligente que permite a la impresora y al software de etiquetado Brady reconocer el tipo de etiqueta y configurar de forma automática muchos detalles de formato para las etiquetas.

Utilice solo etiquetas originales de la serie Brady A62.

#### Para cargar etiquetas:

- 1. Encienda la impresora y pulse **Cargar suministros** en la pantalla de inicio y, luego, pulse **Cargar suministro**. (Consulte *"Uso de la pantalla táctil" en la página 34*).
- 2. Levante el pestillo y abra la cubierta de la impresora.



- 3. Retire el rollo de etiquetas existente. (La impresora incluye un forro instalado en la ruta de la etiqueta. Observe la colocación correcta antes de retirarlo).
  - Deje al menos quince centímetros (seis pulgadas) de forro libre en el extremo del rollo.
     Necesitará la longitud del forro libre cuando vuelva a instalar este rollo en el futuro.
  - b. Presione el botón gris en la parte delantera de la impresora para abrir el módulo del aplicador.



c. Presione el botón amarillo para abrir la puerta de la pieza de despegado.



puerta cerrada de la pieza de despegado



puerta abierta de la pieza de despegado

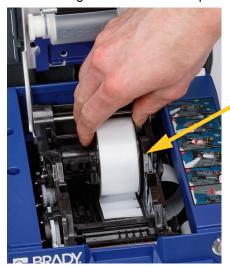
d. Rebobine el rollo de etiquetas suavemente con el dedo para sacar el suministro de etiquetas del recorrido de las etiquetas.



- e. Agarre el rollo de etiquetas y tire suavemente hacia arriba hasta sacarla del compartimento de las etiquetas.
- 4. Retire la cinta protectora que cubre el principio de la tira de etiquetas en el rollo de etiquetas nuevo.



5. Cuando las etiquetas estén saliendo del fondo del rollo hacia el frente de la impresora, agarre el rollo con las orejas apuntando hacia arriba e inserte las etiquetas directamente en el compartimiento, empujándolas con suavidad hasta que encajen en su lugar. Asegúrese de que la célula inteligente del rollo de etiquetas se alinea bien con el lector en el compartimiento.







- 6. Presione el botón gris en la parte delantera de la impresora para abrir el módulo del aplicador.
- 7. Inserte el extremo delantero del rollo de etiquetas por el frente de la impresora. Los primeros centímetros del rollo deberían tener solo el forro sin ninguna etiqueta.





ATENCIÓN Si ingresan etiquetas, estas se atascarán durante la impresión. Asegúrese de introducir forro que no contenga ninguna etiqueta.



8. Deslice el forro a la derecha, entre la plancha de ayuda para el despegado y la plancha de despegado.

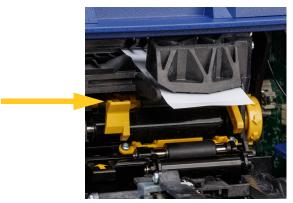


plancha de ayuda para el despegado





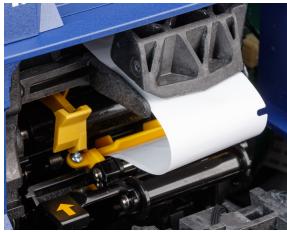
9. Presione el botón amarillo para abrir la puerta de la pieza de despegado. Tire del forro por la parte delantera hasta que queden alrededor de seis pulgadas afuera.



puerta abierta de la pieza de despegado



10. Inserte el forro en la abertura amarilla y negra detrás de los dos rodillos hasta que llegue a un tope.



11. Levante la puerta de la pieza de despegado para cerrarla.



- 12. Gire el mando rotatorio a la derecha de la pieza de despegado para ajustar el forro.
- 13. Cierre la cubierta superior de la impresora hasta que se bloquee.
- 14. Pulse **Cargar suministro** en la pantalla táctil hasta que se tome una etiqueta. Es posible que deba pulsar varias veces hasta que la impresora entregue una etiqueta.
- 15. Retire la etiqueta proporcionada. Si no lo hace, se producirá un atasco.
- 16. Cierre el módulo del aplicador.
- 17. Pulse Listo en la pantalla táctil.



### Rebobinador accesorio

Puede comprar el rebobinador accesorio por separado en su distribuidor, número de pieza A6200 Rebobinador. El rebobinador rebobina el material protector de las etiquetas después de imprimirlas para mantener en orden el área de la impresora. El material protector de las etiquetas usadas puede acumularse rápidamente alrededor de una impresora con mucho uso y puede atascar la impresora si interfiere con el forro de las etiquetas que sale de la impresora.

El rebobinador pesa 1,5 kg (3,2 libras).

#### Instalación del rebobinador

#### Para instalar el rebobinador:

- 1. Prepare un espacio despejado en una superficie de trabajo plana. Apague la impresora y desenchúfela.
- 2. Asegúrese de que la cubierta superior y el módulo del aplicador estén cerrados y bloqueados, y que la pantalla táctil esté plana contra la cubierta. Ponga la impresora al revés.



ATENCIÓN Para evitar daños a la pantalla táctil, asegúrese de que la pantalla táctil esté plana contra la cubierta y de que la superficie de trabajo esté libre de cualquier objeto antes de dar la vuelta la impresora.

> Para evitar daños a la impresora, asegúrese de que la cubierta superior y el módulo del aplicador estén cerrados y bloqueados para que no se abran. Desenchufe los cables de alimentación y de USB para que no se enganchen y hagan que la impresora se caiga al darle la vuelta.



3. Coloque el rebobinador en la impresora de manera que el orificio del tornillo en la parte inferior de la impresora se alinee con el tornillo del rebobinador.





- 4. Apriete el tornillo.
- 5. Conecte el cable del rebobinador al puerto del rebobinador en la parte trasera de la impresora.



6. Gire toda la unidad para que quede con el lado derecho hacia arriba y conecte la impresora.



7. Coloque el material protector de etiquetas en el carrete vacío del rebobinador. Consulte "Comienzo de un rollo nuevo" en la página 24.



ATENCIÓN Cuando mueva la impresora con el rebobinador acoplado, asegúrese de levantar de los recortes a ambos lados del rebobinador para evitar daños si el accesorio no está asegurado del todo.

#### Comienzo de un rollo nuevo

Siempre quite el material protector gastado del carrete antes de comenzar otro rollo. Consulte "Eliminación del material protector de etiquetas gastado" en la página 25.

#### Para insertar el material protector de la etiqueta al carrete del rebobinador:

- 1. Cargue el suministro de etiquetas en la impresora si no lo ha hecho ya. Consulte "Carga del suministro de etiquetas" en la página 17.
- 2. Imprima etiquetas hasta que la impresora expulse aproximadamente quince centímetros (seis pulgadas) de material protector. (Como opción, puede pulsar Cargar suministro en la pantalla táctil para expulsar el material de la etiqueta).



3. Abra la puerta de la parte delantera del rebobinador.



4. Jale hacia abajo la barra amarilla del carrete e inserte el extremo del material protector de etiquetas en la ranura arriba de la barra. Suba la barra amarilla para fijar el material protector en el carrete.

Inserte el material protector de etiquetas aquí.







ATENCIÓN No una con cinta adhesiva rollos parciales en el rebobinador. Si se acumula demasiado material protector de etiquetas en el carrete podría dañarse el motor. Siempre quite el material usado del carrete cuando comience un rollo nuevo o parcial de etiquetas.

### Eliminación del material protector de etiquetas gastado

Siempre vacíe el carrete cuando cambie el suministro de etiquetas en la impresora.

#### Para retirar el material usado del carrete:

- 1. Use la cuchilla de corte para quitar el material protector usado del rollo de etiquetas.
- 2. Abra la puerta de la parte delantera del rebobinador.
- 3. Quite el mando rotatorio amarillo del lado izquierdo del carrete. Esto libera el material y lo desliza fuera del carrete.
- 4. Retire el material usado.

# Accesorio adaptador del mega rollo de etiquetas

El accesorio adaptador del mega rollo de etiquetas puede comprarse por separado con el distribuidor, el número de pieza es A6200-BULK-ADAPTER. El adaptador del mega rollo de etiquetas alberga el gran mega rollo de etiquetas para que continúen ingresando suavemente a la impresora, mantengan la tensión y se rebobinen en el rollo cuando la impresora se alimenta.



### Instalación del adaptador del mega rollo de etiquetas

Para instalar el adaptador del mega rollo de etiquetas, haga lo siguiente:

1. Alinee los tres orificios en el soporte con los tres orificios de los tornillos en la parte trasera de la impresora.



2. Inserte y ajuste los tres tornillos de pulgar.

### Carga de etiquetas en el adaptador del mega rollo de etiquetas

Para cargar etiquetas en el adaptador del mega rollo de etiquetas, haga lo siguiente:

- 1. Encienda la impresora y pulse **Cargar suministros** en la pantalla de inicio y, luego, pulse **Cargar suministro**. (Consulte *"Uso de la pantalla táctil" en la página 34*).
- 2. Levante el pestillo y abra la cubierta de la impresora.





- 3. Si hay etiquetas cargadas en la impresora, quítelas. Consulte *"Remoción de etiquetas del adaptador del mega rollo de etiquetas" en la página 32.*
- 4. Deslice el disco plano sobre el carrete de alimentación hasta el fondo. Asegúrese de que las muescas del disco se alineen con las del carrete.



- 5. Deslice el mega rollo nuevo sobre el carrete con las etiquetas saliendo del fondo del carrete.
- 6. Deslice el disco con un anillo sobre el mega rollo hasta que se ajuste en su lugar. Es posible que deba ajustar el disco un poco para que los bordes del anillo se ajusten en las muescas del carrete.





7. Introduzca las etiquetas a través de la ranura en la parte posterior de la impresora, ubicada justo sobre el ventilador.



- 8. Arrastre las etiquetas hacia el interior de la impresora.
- 9. Gire la perilla del rebobinador en sentido contrario a las agujas del reloj para liberar la tensión sobre las etiquetas. De lo contrario, el adaptador del mega rollo de etiquetas tirará de las etiquetas mientras intenta cargarlas.



10. Presione el botón gris en la parte delantera de la impresora para abrir el módulo del aplicador.



11. Inserte el extremo delantero del rollo de etiquetas por el frente de la impresora. Los primeros centímetros del rollo deberían tener solo el forro sin ninguna etiqueta.





ATENCIÓN Si ingresan etiquetas, estas se atascarán durante la impresión.

Asegúrese de introducir forro que no contenga ninguna etiqueta.

12. Deslice el forro a la derecha, entre la plancha de ayuda para el despegado y la plancha de despegado.



plancha de ayuda para el despegado

> plancha de despegado



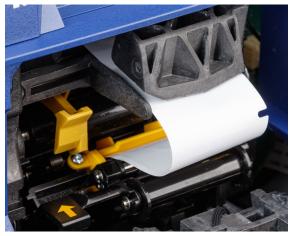


13. Presione el botón amarillo para abrir la puerta de la pieza de despegado. Tire del forro por la parte delantera hasta que queden alrededor de seis pulgadas afuera.



puerta abierta de la pieza de despegado

14. Inserte el forro en la abertura amarilla y negra detrás de los dos rodillos hasta que llegue a un tope.



15. Levante la puerta de la pieza de despegado para cerrarla.



16. Gire el mando rotatorio a la derecha de la pieza de despegado para ajustar el forro.



17. Instale el núcleo vacío que vino con las etiquetas del mega rollo. Tome el núcleo con las orejas apuntando hacia arriba e inserte el núcleo directamente en el compartimiento de las etiquetas sobre las etiquetas cargadas, empujando con suavidad hasta que encaje en su lugar. Asegúrese de que la célula inteligente del núcleo se alinee con el lector en el compartimiento de las etiquetas.

**IMPORTANTE** Solo use el núcleo que vino con las etiquetas porque la célula inteligente del núcleo contiene información que necesita la impresora para administrar las etiquetas correctamente. Es posible que la impresión no funcione correctamente si usa un núcleo de un rollo de etiquetas distinto.



célula inteligente



célula inteligente

- 18. Asegúrese de que las etiquetas que se encuentran debajo del núcleo estén alineadas entre los discos en cualquier lado del núcleo.
- 19. Cierre la cubierta superior de la impresora hasta que se bloquee.



20. Gire la perilla del adaptador del mega rollo de etiquetas en el sentido de las agujas del reloj hasta que llegue a un tope. Esto proporciona la tensión adecuada sobre las etiquetas para evitar problemas con la colocación y el despegue.



- 21. Pulse **Cargar suministro** en la pantalla táctil hasta que se tome una etiqueta. Es posible que deba pulsar varias veces hasta que la impresora entregue una etiqueta.
- 22. Retire la etiqueta proporcionada. Si no lo hace, se producirá un atasco.
- 23. Cierre el módulo del aplicador.
- 24. Pulse Listo en la pantalla táctil.

## Remoción de etiquetas del adaptador del mega rollo de etiquetas

Para quitar las etiquetas del adaptador del mega rollo de etiquetas, haga lo siguiente:

- 1. Encienda la impresora y pulse **Cargar suministros** en la pantalla de inicio y, luego, pulse **Cargar suministro**. (Consulte *"Uso de la pantalla táctil" en la página 34*).
- 2. Levante el pestillo y abra la cubierta de la impresora.





- 3. Retire el rollo de etiquetas ya instalado. Asegúrese de que el suministro de etiquetas esté bien colocado antes de retirarlo.
  - a. Deje al menos quince centímetros (seis pulgadas) de forro libre en el extremo del rollo. Necesitará la longitud del forro libre cuando vuelva a instalar este rollo en el futuro.
  - b. Presione el botón gris en la parte delantera de la impresora para abrir el módulo del aplicador.
  - c. Presione el botón amarillo para abrir la puerta de la pieza de despegado.



puerta cerrada de la pieza de despegado



puerta abierta de la pieza de despegado

- d. Retire el núcleo del rollo de etiquetas de la impresora.
- e. Tire del suministro de etiquetas suavemente hacia afuera del recorrido de las etiquetas.
- 4. Deslice el disco exterior del carrete sobre el adaptador del mega rollo de etiquetas, luego, quite el disco plano deslizándolo junto con cualquier etiqueta que haya quedado en el adaptador del mega rollo de etiquetas. El disco soporta el rollo de etiquetas para evitar que el rollo se incline y pierda la forma.

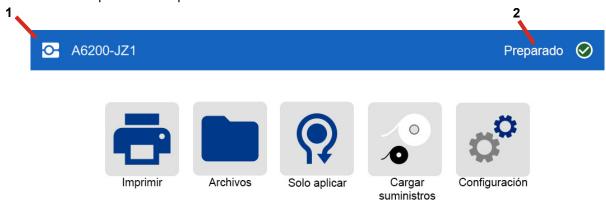


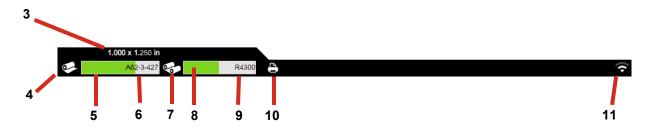
## 3 Funcionamiento general

## Uso de la pantalla táctil

Utilice la pantalla táctil de la impresora para establecer la configuración, verificar el estado e imprimir y aplicar las etiquetas, entre otras funciones. Toque la pantalla con el dedo para seleccionar un elemento. La pantalla tiene bisagras para que pueda ajustar el ángulo de visión hacia arriba o hacia abajo.

**Nota:** No utilice un bolígrafo ni ningún otro objeto afilado. De lo contrario, puede rayarse la superficie de la pantalla.





1	Inicio	7	Estado de la cinta
2	Estado de la impresora	8	Cinta restante
3	Tamaño del suministro	9	Número de pieza de la cinta
4	Estado del suministro	10	Estado del trabajo de impresión
5	Suministro restante	11	Wi-Fi encendido y señal
6	Número de pieza del suministro		



## Navegación y barra de estado



Pulse el botón de inicio en cualquier momento para volver a la pantalla de inicio.



Cuando navegue por los menús, pulse el botón de retroceso para volver a la pantalla anterior.

Los íconos de estado del suministro y la impresora, que se encuentran en la barra de estado en la parte inferior de la pantalla de inicio, brindan la siguiente información.

Ícono	Significado
•	El texto que se encuentra al lado de este ícono indica que el material de las etiquetas está instalado en la impresora.
<b>9</b>	La impresora no puede leer la célula de memoria del suministro de etiquetas. El suministro de etiquetas no podrá instalarse, puede instalarse incorrectamente o la célula de memoria puede resultar dañada.
4	La impresora está lista para imprimir y pegar una etiqueta. Este ícono solo es visible cuando se visualiza la página Impresión (ejecutar) y hay un trabajo de impresión cargado.
4	Se ha realizado una pausa en la impresión. Para reanudar la impresión, vuelva a la página de inicio y pulse <b>Imprimir</b> .
intermitencia	La impresora está recibiendo datos de un PC conectado a través de un cable USB o de la red.

## Información del material

Para ver información detallada sobre el suministro de etiquetas y la cinta, haga clic en el número de pieza del suministro o de la cinta en la barra de estado. Se abre la pantalla *Detalles del material*.



Para cerrar la pantalla Detalles del material, haga clic en la x de la esquina superior derecha.



## Creación de etiquetas

Cree archivos de etiquetas con el software Brady Workstation. La primera vez que cree un archivo de etiquetas, deberá especificar la impresora. Esto permite que el software brinde características específicas para su impresora. Además, el software detecta la cinta y las etiquetas instaladas en la impresora de forma automática. Consulte "Software para la creación de etiquetas" en la página 11.

Si necesita asesoramiento sobre cómo usar el software, consulte la documentación que se proporciona con este.

## **Impresión**

La función principal de la Impresora-aplicadora de etiquetas Wraptor A6200 es imprimir etiquetas para la identificación de cables y colocárselos. Sin embargo, también se pueden imprimir etiquetas sin colocarlas en los cables.

Cuando imprime etiquetas en la impresora Wraptor A6200 desde el software de etiquetado, la impresora no imprime las etiquetas de manera inmediata. El software envía las etiquetas a la memoria interna de la impresora. Dado que la impresora requiere que el operador inserte un cable para colocarle la etiqueta, o que retire una etiqueta impresa, el operador debe iniciar la impresión en la impresora.

## Impresión y colocación

Los pasos de este proceso son los siguientes:

#### Para imprimir y pegar:

- 1. En el ordenador, diseñe etiquetas con el software de Brady Workstation.
- 2. Envíe las etiquetas finalizadas a la impresora mediante el comando Imprimir.
- 3. En la pantalla de inicio de la impresora, pulse **Imprimir**.

Nota: En esto pasos, se asume que la cola de impresión está vacía, por ello la pantalla de archivos de abre para seleccionarlos. Si desea que los archivos que se envían a la impresora se agreguen a la cola de forma automática, active Poner automáticamente el trabajo en la cola en Configuración > Cola de impresión. Consulte "Cola de impresión" en la página 48. Si los archivos estuvieran en la cola, entonces la pantalla de impresión se abriría directamente y se podría saltar al paso 6.

- 4. Pulse los archivos que desea imprimir. Cada archivo se agrega a la cola de impresión en el orden en que lo selecciona. Para obtener más información sobre la lista de archivos, incluidos la búsqueda y el ordenamiento, consulte "Uso de la lista de archivos" en la página 42.
- 5. Pulse el botón de impresión en la parte superior derecha. 🚐



Se abre la pantalla de impresión. Para obtener más información sobre la pantalla de impresión, cómo administrar los archivos y la cola de impresión, consulte "Uso de la pantalla de impresión" en la página 40, "Uso de la lista de archivos" en la página 42 y "Importación de archivos de fuente y etiqueta" en la página 44.



6. Inserte un cable en las mordazas de la impresora. Empuje el cable contra las barras del gatillo hasta que las mordazas se aprieten. Las barras del gatillo deben presionarse por completo para iniciar la impresión y la colocación, o solo el envoltorio. Sostenga el cable sin tensarlo durante la colocación de la etiqueta para que el mecanismo del aplicador pueda moverse con libertad.



ADVERTENCIA El mecanismo del aplicador tiene piezas móviles peligrosas.

Mantenga los dedos y otras partes del cuerpo alejadas de estas piezas.





ATENCIÓN El diámetro máximo del cable que puede usarse en la impresora Wraptor A6200, INCLUIDA la cubierta exterior del cable, es de 6,35 mm (0,25 in). Si el diámetro es mayor, se producirá un atasco que podría dañar potencialmente la máquina. Si se usa un cable con un diámetro menor que 1,194 mm (0,047 in), incluida la cubierta del cable, la etiqueta no se pegará correctamente.



## Calidad del pegado de la etiqueta

Por favor, siga los siguientes consejos ya que, si no se siguen, ello podría afectar a la calidad del pegado de la etiqueta.

- Asegúrese de sujetar los cables tensos y rectos durante la operación de pegado. Un cable doblado o curvado puede ocasionar burbujas o formas en espiral en las etiquetas.
- Asegúrese de utilizar la etiqueta del tamaño correcto para el cable en el que desee pegar la etiqueta.
- No utilice cubiertas de cables que tengan revestimientos grasientos ya que la etiqueta no se pegará correctamente.
- Inspeccione el área de la plancha usada para despegar la etiqueta, especialmente debajo, para asegurarse de que no hay etiquetas atascadas.
- Limpie los rodillos para asegurarse de que no contienen acumulación de material adhesivo. Consulte "Limpieza de los rodillos y la plancha de despegado" en la página 54 para obtener recomendaciones de limpieza y mantenimiento.

## Impresión sin colocación (Solo imprimir)

### Para imprimir sin colocación:

- 1. En el ordenador, diseñe etiquetas con el software de Brady Workstation.
- 2. Envíe las etiquetas finalizadas a la impresora mediante el comando Imprimir.
- 3. En la pantalla de inicio de la impresora, pulse **Imprimir**.

Nota: En esto pasos, se asume que la cola de impresión está vacía, por ello la pantalla de archivos de abre para seleccionarlos. Si desea que los archivos que se envían a la impresora se agreguen a la cola de forma automática, active Poner automáticamente el trabajo en la cola en Configuración > Cola de impresión. Consulte "Cola de impresión" en la página 48. Si los archivos estuvieran en la cola, entonces la pantalla de impresión se abriría directamente y se podría saltar al paso 6.

- 4. Pulse los archivos que desea imprimir. Cada archivo se agrega a la cola de impresión en el orden en que lo selecciona. Para obtener más información sobre la lista de archivos, incluidos la búsqueda y el ordenamiento, consulte "Uso de la lista de archivos" en la página 42.
- 5. Pulse el botón de impresión en la parte superior derecha.



Se abre la pantalla de impresión. Para obtener más información sobre la pantalla de impresión, cómo administrar los archivos y la cola de impresión, consulte "Uso de la pantalla de impresión" en la página 40, "Uso de la lista de archivos" en la página 42 y "Importación de archivos de fuente y etiqueta" en la página 44.



- 6. Pulse el botón de menú en la parte superior derecha.
- 7. En el menú, pulse Acción y, luego, Solo imprimir.
- 8. Presione el botón gris en la parte delantera de la impresora para abrir el módulo del aplicador.
- 9. Toque Continuar.
- 10. Pulse el botón Comenzar.



- 11. Retire la etiqueta impresa.
- 12. Cierre el módulo del aplicador.

## Colocación sin impresión (Solo colocar)

Si tiene etiquetas preimpresas, puede utilizar la impresora Wraptor A6200 para colocar las etiquetas en los cables sin necesidad de imprimirlas.

### Para colocar etiquetas sin imprimirlas:

- 1. Cargue las etiquetas preimpresas. Consulte "Carga del suministro de etiquetas" en la página 17.
- 2. En la pantalla de inicio, pulse **Solo colocar**.
- 3. Inserte el cable en las mordazas de la impresora, La impresora pega la etiqueta preimpresa en el cable y el contador aumenta en una unidad.





## Uso de la pantalla de impresión



Pulse **Imprimir** en la pantalla de inicio para empezar la impresión y la colocación del primer trabajo de la cola de impresión. En la pantalla táctil se muestra la primera etiqueta del primer trabajo así como los controles para desplazarse entre etiquetas y un contador de etiquetas impresas y pegadas.





ATENCIÓN Si la impresora contiene material de etiquetas incorrecto para el archivo, se muestra un mensaje. Tenga precaución al eliminar este mensaje de advertencia. El tamaño de la etiqueta cargada en la impresora puede que no sea adecuado para el archivo de impresión y ello generará trozos desaprovechados.

Para imprimir la etiqueta y pegar una etiqueta en un cable: Inserte el cable en las mordazas de la impresora, La impresora imprime la etiqueta y la pega en el cable. La pantalla avanza automáticamente hasta la siguiente etiqueta. Para obtener más información, consulte "Impresión" en la página 36.



En la siguiente tabla se incluyen los controles y la información que necesita saber sobre la pantalla táctil mientras lleva a cabo un trabajo de impresión.

Botón	Descripción		
<b>&gt;&gt;</b>	Permite ir a la siguiente etiqueta. (No disponible si el archivo de impresión contiene solo una etiqueta).		
44	Permite ir a la etiqueta anterior. (No disponible si el archivo de impresión contiene solo una etiqueta).		
M	Permite ir a la última etiqueta del archivo. (No disponible si el archivo de impresión contiene solo una etiqueta).		
I	Permite ir a la primera etiqueta del archivo. (No disponible si el archivo de impresión contiene solo una etiqueta).		
Número de etiqueta	Muestra la posición actual en el archivo de etiqueta así como el número total de etiquetas. Pulse el número de etiqueta actual para ir directamente a una etiqueta específica. A continuación se abre un teclado. Pulse el número de etiqueta en el teclado y luego pulse el botón Intro.		
8	Cancelar trabajo. Solo está disponible cuando la impresión está en pausa entre etiquetas.  Si la impresora se configura para repetir la impresión del mismo archivo, haga clic en el botón Cancelar para detener la impresión de este archivo e ir al siguiente archivo de la cola de impresión. Para obtener más información acerca de la configuración de Cerrar trabajo de impresión una vez finalizado, consulte "Cola de impresión" en la página 48.		
•	<ul> <li>Menú. Ofrece las siguientes opciones:</li> <li>Cancelar todos: Cancela todos los trabajos de impresión.</li> <li>Acción: Cambia la acción de la impresora de Solo imprimir o Imprimir y colocar. Con la opción Solo impresión se imprime la etiqueta no la coloca en el cable. Asegúrese de quitar la etiqueta de la impresora antes de imprimir la siguiente etiqueta.</li> </ul>		
•	Iniciar o reanudar la impresión. Solo es visible cuando se selecciona <i>Solo imprimir</i> en el menú <i>Acción</i> .		
II	Pausa la impresión. Solo es visible cuando se selecciona <i>Solo imprimir</i> en el menú <i>Acción</i> .		



## Uso de la lista de archivos

Utilice la lista de archivos para seleccionar los archivos a imprimir y para ver la información sobre los archivos.

#### Para usar la lista de archivos y agregar archivos a la cola de impresión:

- 1. Abra la lista de archivos.
  - Pulse Archivos en la pantalla de inicio. La lista siempre está disponible de esta manera.
  - Pulse **Imprimir** en la pantalla de inicio. La lista solo está disponible si la impresión no está en curso; en caso contrario, se muestra la pantalla de impresión.
- 2. Asegúrese de que esté seleccionada la ubicación del archivo correcta. Pulse la flecha hacia abajo junto a la ubicación del archivo y, luego, pulse la ubicación deseada.
  - En Memoria interna, se muestran los archivos que están guardados en la impresora.
  - En Almacenamiento externo, se muestran los archivos que están guardados en una unidad USB conectada a la impresora.
- 3. Cambie la vista de archivos si lo desea. Pulse el botón de menú y, luego, seleccione una de las siguientes opciones.
  - La vista de miniatura muestra los archivos en una cuadrícula con imágenes en miniatura.
  - La vista de lista muestra los archivos como una lista de nombres de archivos.
- 4. Busque los archivos con los que desea trabajar. Arrastre el dedo hacia arriba o hacia abajo por la pantalla para desplazarse por la lista de archivos: Para obtener ayuda a fin de realizar una búsqueda en la lista, consulte "Búsqueda y ordenamiento" en la página 43.
- 5. Pulse los archivos que desee seleccionar. Puede pulsar varios archivos. Una vez seleccionados los archivos, podrá ver su información o imprimirlos.
  - Solo es visible cuando se selecciona un único archivo. Pulse para mostrar la información del archivo que consiste en lo siguiente. También puede borrar o imprimir el archivo desde la pantalla de información.
    - Una imagen de la primera etiqueta del archivo
    - El suministro de etiquetas para el que se creó el archivo
    - El tamaño de la etiqueta
    - La cantidad de etiquetas del archivo
    - La fecha de creación del archivo
    - El tamaño del archivo en bytes
  - Pulse para añadir todos los archivos seleccionados a la cola de impresión y comenzar a imprimir.



## Íconos de archivos de etiquetas

En general, los archivos de etiquetas que se envían a la impresora son imágenes que la propia impresora no modifica. La impresora Wraptor A6200 puede modificar ciertos tipos de información durante la impresión. Por ejemplo, si la etiqueta incluye un objeto de fecha/hora configurado a fin de actualizarse durante la impresión, la impresora puede modificar la etiqueta para utilizar la fecha y hora actual. (Para obtener una lista completa de los objetos compatibles, consulte la ayude en Diseño personalizado Lite o Diseño personalizado de Brady Workstation).

Los íconos situados a la izquierda de los nombres de los archivos de las etiquetas proporcionan información sobre si el archivo puede modificarse en el momento de la impresión.

Ícono	Significado
<b>○</b>	Un archivo de Brady Workstation que la impresora puede modificar en cierta medida.
_	Un archivo que la impresora no puede modificar.
A	La impresora aún no ha determinado si puede modificar este archivo.

## Búsqueda y ordenamiento

Si la lista de archivos es larga, puede encontrar el archivo que desea con más rapidez mediante la búsqueda, el ordenamiento y el filtrado. Para mostrar la lista de archivos, consulte "Uso de la lista de archivos" en la página 42.

### Para buscar un archivo en la lista:

- 1. Con la lista de archivos abierta, pulse el botón de menú 🧍.
- 2. Pulse Buscar.
- 3. Utilice el teclado mostrado en la pantalla táctil para escribir total o parcialmente el nombre del archivo que busca. La búsqueda no distingue entre mayúsculas y minúsculas.
- 4. Pulse el botón Intro.
- 5. En la lista de archivos, únicamente se muestran los archivos que se han encontrado tras la búsqueda. Para borrar la búsqueda y volver a mostrar todos los archivos, pulse la X que aparece junto al término de búsqueda encima de la lista.

#### Para ordenar la lista:

- 1. Con la lista de archivos abierta, pulse el botón de menú 🖡.
- 2. Pulse Ordenar.



- 3. Pulse una de las siguientes opciones.
  - Nombre ordena alfabéticamente por nombre de archivo. Pulse de nuevo Nombre para cambiar la dirección de ordenamiento entre a-z o z-a.
  - Última modificación ordena por fecha. Pulse de nuevo Última modificación para cambiar la dirección del ordenamiento de más reciente a más antiguo o viceversa.
  - **Número de etiquetas** ordena por el número de etiquetas del archivo. Pulse de nuevo *Número de etiquetas* para cambiar la dirección de ordenamiento de mayor a menor o viceversa.
- 4. Pulse cuando haya terminado.

## Importación de archivos de fuente y etiqueta

Es posible que tenga que importar archivos en los siguientes casos.

- Archivos de etiquetas: Si desea crear etiquetas en un ordenador que no esté conectado a la impresora, utilice el software Brady Workstation para crear las etiquetas y una unidad USB para importarlas.
- Archivos de fuente: Los archivos de fuentes solo son necesarios en la impresora en situaciones en las que esta tiene que modificar el texto. Por ejemplo, si un archivo de etiqueta está diseñado para actualizar la fecha y hora durante la impresión, la impresora debe tener la fuente especificada para el objeto fecha/hora en el archivo de etiqueta.

### Para importar archivos:

- 1. Transfiera los archivos a una unidad USB.
  - Para archivos de etiquetas: Cree las etiquetas con el software Brady Workstation e imprímalas en un archivo. (Consulte la ayuda de Brady Workstation para obtener instrucciones sobre cómo imprimir un archivo). Copie el archivo en una unidad USB.
  - Para los archivos de fuente: Utilice Microsoft® Windows para copiar los archivos de fuente del ordenador a la unidad USB.
- 2. Inserte la unidad USB en el puerto de host USB en la parte trasera de la impresora.
- 3. En la pantalla de inicio, pulse Archivos.
- Cambie a Almacenamiento externo. (Si la pantalla dice MEMORIA INTERNA en la parte superior izquierda, pulse MEMORIA INTERNA y, luego, pulse Almacenamiento externo).
- 5. Pulse el botón de menú 1.
- 6. Pulse Filtro y, luego, pulse Documentos o Fuentes.
- 7. En la lista de archivos, pulse cada archivo que desee importar. En la barra de herramientas, se muestra un botón de importación.
- 8. Pulse el botón de importación.
- 9. El archivo se importa y se muestra en la lista de archivos de la memoria interna.



## Eliminación de archivos

### Para eliminar un archivo desde la impresora:

- 1. En la pantalla de inicio, pulse **Archivos**.
- 2. Si la pantalla dice *ALMACENAMIENTO EXTERNO* en la parte superior izquierda, pulse **ALMACENAMIENTO EXTERNO** y, luego, pulse **Memoria Interna**.
- 3. Pulse el botón de menú.
- 4. Pulse Filtro y, luego, pulse Documentos o Fuentes.
- 5. En la lista de archivos, pulse cada archivo que desee eliminar.
- 6. Pulse y, luego, pulse Eliminar.

## Uso de la cola de impresión

La cola de impresión está disponible en la pantalla de impresión cuando se imprimen los archivos. Se utiliza para añadir más archivos a la cola, eliminar archivos de la cola o cambiar el orden de impresión.

Únicamente se puede tener un solo trabajo a la vez en la cola a menos que active la cola de impresión en Configuración > Cola de impresión. Consulte "Cola de impresión" en la página 48.

### Para ver la cola de impresión, realice lo siguiente:

- 1. Inicie la impresión de un archivo o de varios archivos. Consulte "Impresión" en la página 36.
- 2. Pulse la pestaña COLA para ver la cola.

## Agregación de archivos a la cola

#### Para añadir archivos a la cola durante la impresión, realice lo siguiente:

- 1. Durante la impresión, pulse la pestaña **COLA** en la pantalla de impresión.
- 2. Pulse para abrir la lista de archivos.
- 3. Busque el archivo que desea añadir. Consulte "Uso de la lista de archivos" en la página 42.



### Eliminación de archivos de la cola

### Para eliminar un archivo de la cola, realice lo siguiente:

- 1. Durante la impresión, pulse la pestaña **COLA** en la pantalla de impresión.
- 2. Si se está ejecutando en el modo *Solo imprimir*, pulse el botón de pausa detener la impresión.
- 3. Pulse el archivo que desea eliminar de la cola.
- 4. Pulse X y, luego, pulse Cancelar trabajo.

#### Para eliminar todos los archivos de la cola, realice lo siguiente:

- 1. Durante la impresión, pulse la pestaña **COLA** en la pantalla de impresión.
- 2. Si se está ejecutando en el modo *Solo imprimir*, pulse el botón de pausa detener la impresión.
- 3. Pulse
- 4. Pulse Cancelar todo y, luego, pulse Cancelar trabajo.

Consejo: Si activa Poner automáticamente el trabajo en cola en Configuración > Cola de impresión, no necesitará agregar los trabajos a la cola de manera manual.

## Cambio del orden de impresión

### Para cambiar el orden de impresión, realice lo siguiente:

- 1. Durante la impresión, pulse la pestaña **COLA** en la pantalla de impresión.
- 2. Pulse el archivo cuya posición desea mover en la cola. No se puede mover el primer archivo de la lista.
- 3. Pulse o para mover el archivo.



## Ajustes relacionados con la impresión

En las siguientes secciones se examina la configuración relacionada con la impresión y la cola de impresión. Para obtener información sobre otros ajustes, consulte "Configuración de la impresora" en la página 7 y "Conexión de la impresora" en la página 12.

## Ajustes de impresión

Para establecer los ajustes de impresión, pulse **Configuración** en la pantalla de inicio y, luego, **Ajustes de impresión**.

Esta configuración se utilizará en todos los trabajos de impresión. Si desea cambiarla en algún trabajo en particular, asegúrese de volver a cambiarlos o restablecer la configuración predeterminada cuando haya finalizado. Pulse el botón *Restablecer configuración predeterminada* para restablecer la configuración de fábrica de la impresora.

**Nota:** Con la herramienta de Configuración de etiquetas del software Brady Workstation, puede guardar los ajustes de posición de la impresora con el archivo de etiqueta para no tener que cambiar las desviaciones horizontal y vertical cada vez que imprima ese archivo.

- **Energía de impresión:** Utilice el control deslizante para lograr una impresión más clara o más oscura. Imprima una etiqueta para probar la configuración.
- Aplicar al cable: Utilice el deslizador para ajustar cuánto pela la impresora la etiqueta antes de aplicarla al cable. La posición cero (intermedia) en el deslizador representa la configuración de fábrica. Los ajustes son en relación a la configuración de fábrica. Este parámetro es útil para cables trenzados porque tienen una menor superficie de contacto para que las etiquetas se adhieran. Si este parámetro se configura con un valor demasiado alto, las etiquetas pueden atascarse.
- Recuento de aplicaciones de etiquetas: Utilice este deslizador para cambiar el número de veces que el mecanismo de pegado gira alrededor del cable al pegar una etiqueta.
- **Despegue:** Utilice el deslizador para ajustar el número de veces que el mecanismo de despegue actúa sobre la etiqueta para separarla del forro. Aumente esta configuración si las etiquetas se atascan en el forro. Esto aumenta el tiempo del ciclo, por lo que cuando termine de imprimir las etiquetas en el suministro de etiquetas actual, es mejor volver a esta configuración y hacer clic en *Restablecer configuración predeterminada*.
- Ciclos: Muestra la cantidad de veces que la impresora imprimió y colocó, o solo colocó, una etiqueta en un cable. No es posible modificar o poner a cero el número de ciclos. Este valor se utiliza para determinar cuándo realizar operaciones de mantenimiento en la impresora.



## Cola de impresión

Para cambiar la configuración de la cola impresión, pulse **Configuración** en la pantalla de inicio y, luego, **Cola de impresión**.

La configuración de la cola de impresión está activada o desactivada. Pulse el interruptor para cambiar la configuración. Si el interruptor es de color rojo, la configuración está desactivada. Si el interruptor es de color verde, la configuración está activada.





Configure las siguientes opciones. Es posible que necesite deslizar el dedo hacia arriba para verlas todas.

- **Habilitar cola de impresión:** Si este parámetro está desactivado, los trabajos únicamente se pueden agregar a la cola de impresión uno a uno.
- Eliminar trabajo de impresión de la cola cuando se cierra: Elimina el trabajo de impresión de la cola cuando se cierra. Los archivos de trabajo se cierran al pulsar el botón *Cerrar trabajo* en la pantalla *Impresión*, o si el trabajo está configurado para que se cierre automáticamente cuando finalice. Cuando se elimina de la cola, el trabajo sigue estando disponible en la pantalla *Archivos*.
- Eliminar trabajo de impresión al cerrar: Elimina el trabajo de impresión actual cuando se cierra. Los archivos de trabajo se cierran al pulsar el botón *Cerrar trabajo* en la pantalla *Impresión*, o si el trabajo está configurado para que se cierre automáticamente cuando finalice. Los trabajos no se eliminan cuando se cancelan de la cola de impresión.
- Solicitar confirmación de eliminación: Este parámetro solo es visible cuando está activada la
  opción Eliminar trabajo de impresión al cerrar. Active esta opción para ver un mensaje de
  confirmación antes de que la impresora elimine automáticamente un trabajo de impresión cuando
  se cierre.
- Cargar último trabajo: Si este parámetro está activado, el último trabajo que se estaba procesando cuando se apagó la impresora permanece en la cola de impresión para que pueda continuar imprimiéndolo.
- Reanudar trabajo de impresión por el número de la última etiqueta: Al abrir un trabajo de impresión que contiene varias etiquetas, la impresora puede empezar por la etiqueta una o por cualquier otra etiqueta en la que se haya quedado anteriormente. Active este parámetro para reanudar la impresión donde se quedó la última vez en que se cerró un trabajo o en la que se apagó la impresora mientras se estaba imprimiendo este trabajo.
- Poner automáticamente el trabajo en la cola: Active este parámetro para agregar trabajos automáticamente a la cola de impresión cuando se envíen a la impresora. Si se desactiva este parámetro, es necesario utilizar el botón Archivos situado en la pantalla de inicio para agregar trabajos a la cola.
- Cerrar trabajo de impresión una vez finalizado: Active esta opción para avanzar automáticamente hasta el siguiente trabajo de impresión de la cola después de imprimir la última etiqueta del archivo. Desactive esta opción si desea repetir la impresión del mismo trabajo y cerrarlo de forma manual cuando haya terminado.



## Transferencia de archivos de etiqueta entre impresoras

Si tiene una impresora que tiene acceso al software Brady Workstation y otra que no, utilice una unidad USB para transferir los trabajos de etiqueta.

**Nota:** No se pueden transferir archivos de etiqueta desde un modelo de impresora Wraptor diferente a la impresora Wraptor A6200.

### Para transferir un archivo de etiqueta entre impresoras:

- 1. En la impresora conectada a un ordenador con el software Brady Workstation, inserte una unidad USB en el puerto USB tipo A. (Consulte "Componentes de la impresora" en la página 6).
- 2. Configure la impresora para que utilice el puerto USB en lugar de la memoria interna.
  - a. En la página de inicio, pulse Configuración y, luego, Configuración del sistema.
  - b. Pulse Ubicación de archivos y, luego, Almacenamiento externo.
  - c. Pulse el botón de inicio para volver a la pantalla de inicio.



- 3. Utilice el software Brady Workstation para enviar el archivo de etiqueta a la impresora. El archivo se coloca en la unidad USB en lugar de colocarlo en la memoria de la impresora.
- 4. Extraiga la unidad USB.
- 5. En la impresora a la que desee transferir el trabajo, inserte la unidad USB.
- 6. Configure la impresora para que utilice el puerto USB en lugar de la memoria interna.
  - a. En la página de inicio, pulse Configuración y, luego, Configuración del sistema.
  - b. Pulse Ubicación de archivos y, luego, Almacenamiento externo.
  - c. Pulse el botón de inicio para volver a la pantalla de inicio.



7. Pulse **Imprimir** e imprima el trabajo de la manera habitual. Consulte "*Impresión"* en la página 36.

# Ejecución de un archivo usando un escáner de código de barras

En algunos casos, es recomendable ofrecer a los operadores una forma de imprimir y pegar etiquetas sin la necesidad de seleccionar el archivo de etiqueta correcto. Por ejemplo, puede codificar el nombre del archivo de etiqueta y convertirlo en un código de barras, y proporcionar a los operadores el código de barras en una orden de trabajo.



## Configuración del escáner

Conecte un escáner USB a la impresora Wraptor A6200. Recomendado configurar el escáner Brady Code Reader para su uso mediante un puerto USB.

 Configure el escáner para al menos una demora entre caracteres de 30 milésimas de segundo. De este modo se asegurará de que la unidad reciba todos los caracteres transmitidos por el escáner de código de barras. Los siguientes códigos de barras configurarán el escáner Code Reader para que utilice una demora entre caracteres de 40 milésimas de segundo.



Retardo de 40 milésimas de segundo entre caracteres



Guardar configuración

 Añada un sufijo Enter al escáner Code Reader. Para otros escáneres, introduzca el equivalente a un retorno de carro y una alimentación de línea en el modo de teclado.

## Configuración de archivos de etiquetas y códigos de barras

Asegúrese de que los archivos de etiquetas que desee imprimir están descargados en la impresora, ya sea en la memoria de la impresora o en una unidad USB. Cree y proporcione códigos de barras a los operadores.

#### Para colocar los archivos de etiquetas en la memoria de la impresora:

- 1. Asegúrese de que la impresora esté configurada para utilizar la memoria interna (Configuración > Configuración de del sistema > Ubicación de archivos).
- 2. Utilice el software de etiquetado para crear y enviar archivos de etiquetas a la impresora.

### Para crear códigos de barras:

- Cree una imagen de código de barras que contenga el nombre de la etiqueta. Utilice cualquier simbología de código de barras que sea compatible con su escáner de código de barras.
   Cree un código de barras para cada archivo de etiqueta.
- Proporcione el código de barras correcto a los operadores. Una manera de hacer esto es configurando el sistema para que incluya el código de barras correcto en las órdenes de trabajo.

## Imprimir a partir de un código de barras

#### Para imprimir y pegar etiquetas:

- 1. En la pantalla táctil de la impresora, pulse Imprimir.
- Escanee el código de barras del trabajo de impresión. Si todo está configurado correctamente, se abrirá el trabajo de impresión especificado por el código de barras.
- 3. Inserte un cable en las mordazas de la impresora para imprimir la etiqueta y pegarla de la manera que lo hace normalmente. (Para obtener más información, consulte "Impresión" en la página 36 y "Calidad del pegado de la etiqueta" en la página 38.)



## 4 Mantenimiento

La impresora Wraptor™ A6200 debe recibir mantenimiento periódico para que su funcionamiento no se vea afectado. El sistema utiliza un contador de ciclos que sirve para determinar cuándo se necesita realizar alguna operación de mantenimiento. Al llegar al fin de un intervalo de ciclos, aparece un recordatorio para llevar a cabo alguna tarea de mantenimiento.

## Visualización de la información del sistema

La pantalla *Acerca de* muestra los números de versión de diferentes componentes del sistema. Compruebe la versión de *Firmware driver* (Controlador del firmware) cuando desee actualizar el firmware.

#### Para ver la información del sistema, realice lo siguiente:

1. En la pantalla de inicio, pulse **Configuración**.



2. Pulse **About** (Acerca de). La información adicional disponible al pulsar *Detalles* es principalmente para que la utilice cuando se lo indique Brady Support.

## Instalación de una actualización

Las actualizaciones del firmware (software del sistema de impresión) están disponibles en línea. Consulte "Visualización de la información del sistema" en la página 51 para obtener información sobre cómo encontrar la versión actual del firmware de su impresora.



ATENCIÓN No interrumpa la fuente de alimentación eléctrica de la impresora durante las actualizaciones.

#### Para actualizar el firmware:

- 1. En un ordenador, vaya al sitio web de soporte técnico de su región. Consulte "Asistencia técnica y registro" en la página iv.
- 2. Busque actualizaciones de firmware.
- 3. Busque la actualización de firmware para Wraptor A6200 más reciente.
- 4. Descargue el firmware.
- 5. Guarde el archivo descargado en una unidad USB.



- 6. Conecte la unidad USB al puerto USB de la impresora. La impresora reconocerá el archivo actualizado y mostrará un mensaje en la pantalla táctil.
- 7. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla táctil. La impresora se reiniciará una vez completada la actualización.

## Actualización de los valores Y y B

Los valores Y y B se incluyen en una base de datos de información de las piezas de etiquetas y cintas que permite a la impresora trabajar de forma óptima con diversos suministros.

Actualice los valores Y y B periódicamente para asegurarse de que la impresora tenga datos para cualquier suministro de etiquetas nuevo. Asimismo, actualice los valores si ha ordenado un suministro de etiquetas personalizadas de Brady y viene con nuevos valores Y y B.

No es necesario que conozca la versión actual de la base de datos. La impresora muestra un mensaje de confirmación que muestra los números de versión durante el proceso de importación.

### Para actualizar los valores Y y B:

- 1. En un ordenador, vaya al sitio web de soporte técnico de su región. Consulte "Asistencia técnica y registro" en la página iv.
- Busque actualizaciones de firmware y la actualización más reciente de la base de datos de Wraptor™ A6200 (Y y B).
- 3. Descargue la actualización de la base de datos.
- 4. Guarde el archivo descargado en una unidad flash USB.
- 5. Conecte la unidad USB al puerto principal USB de la impresora.
- 6. En la pantalla de inicio, pulse Archivos.



- 7. Pulse el botón de menú en la parte superior derecha.
- 8. Pulse **Importar archivos Y y B**. Siga las indicaciones que aparecen en pantalla para completar la importación. Los nuevos valores entran en vigor en cuanto finaliza la importación.

## Limpieza

Realice los siguientes procedimientos rutinarios de limpieza cuando se le pida o al menos cada 5000 etiquetas para lograr un funcionamiento óptimo de la impresora Wraptor A6200. En la pantalla táctil, puede ver el recuento de ciclos en *Configuración > Ajustes de impresión > Ciclos*.

Tenga a mano los siguientes suministros para limpiar el aplicador, el cabezal de impresión, los rodillos y los sensores.

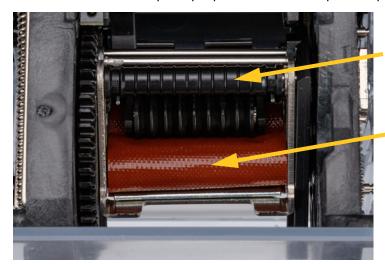
- · bastoncillos de algodón
- alcohol isopropílico



## Limpieza del aplicador

### Para limpiar el aplicador:

- 1. Apague la impresora y desenchúfela.
- 2. Presione el botón gris en la parte delantera de la impresora para abrir el módulo del aplicador.
- 3. Humedezca un bastoncillo de algodón en alcohol isopropílico.
- 4. Gire el mecanismo de aplicación para que el aplicador esté orientado hacia la impresora. Empuje el rodillo ranurado que se muestra abajo hacia el aplicador. Esto aleja el aplicador del rodillo ranurado inferior para que pueda acceder al aplicador para limpiarlo.



Presione aquí para mantenerlo abierto para la limpieza.

**Aplicador** 

 Con la ayuda del bastoncillo humedecido, limpie el aplicador. Asegúrese de que el aplicador no tenga polvo, suciedad ni acumulación de adhesivo de las etiquetas.



ATENCIÓN Si no se elimina la acumulación de adhesivo, las etiquetas se atascarán en el aplicador.

6. Cierre el módulo del aplicador.

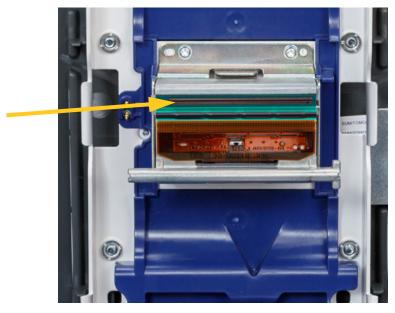
## Limpieza del cabezal de impresión

### Para limpiar el cabezal de impresión:

- 1. Apague la impresora y desenchúfela.
- 2. Abra la cubierta superior.
- 3. Retire la cinta para exponer el cabezal de impresión. Consulte *"Carga de la cinta" en la página 15*.
- 4. Humedezca un bastoncillo de algodón en alcohol de isopropilo.







6. Reemplace la cinta y cierre la cubierta.

## Limpieza de los rodillos y la plancha de despegado

Los rodillos se mueven y guían el suministro de etiquetas dentro de la impresora. Asimismo, consulte *"Limpieza del aplicador" en la página 53*.

### Para limpiar los rodillos:

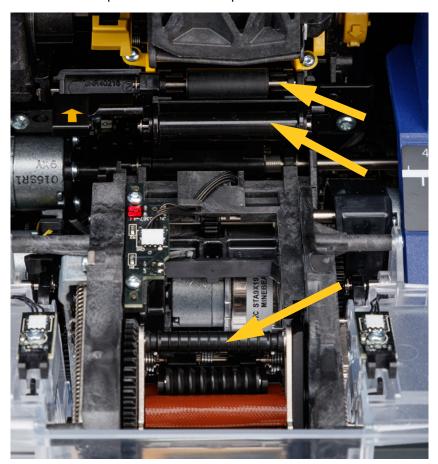
- 1. Apague la impresora y desenchúfela.
- 2. Presione el botón gris en la parte delantera de la impresora para abrir el módulo del aplicador.
- 3. Retire el suministro de etiquetas. Consulte "Carga del suministro de etiquetas" en la página 17.
- 4. Presione el botón amarillo en la parte inferior izquierda del área de despegado para abrir la puerta de la pieza de despegado.



puerta cerrada de la pieza de despegado



- 5. Humedezca un bastoncillo de algodón en alcohol isopropílico
- 6. Con la ayuda del bastoncillo humedecido, limpie los tres rodillos que se muestran abajo. Asegúrese de que ningún rodillo tenga polvo, suciedad o acumulación de adhesivo de las etiquetas. Use tantos bastoncillos como sean necesarios de manera que el bastoncillo que esté usando siempre esté bastante limpio.



7. Humedezca un bastoncillo limpio en alcohol isopropílico y limpie el borde de la plancha de despegado.



- 8. Cierre el módulo del aplicador y abra la cubierta superior.
- 9. Humedezca un bastoncillo de algodón limpio en alcohol isopropílico.



10. Úselo para limpiar el rodillo de la platina.



## Limpieza de los sensores

La impresora contiene los siguientes sensores, cuya limpieza dura de seis meses a un año; luego de ese período, debe volver limpiarlos.

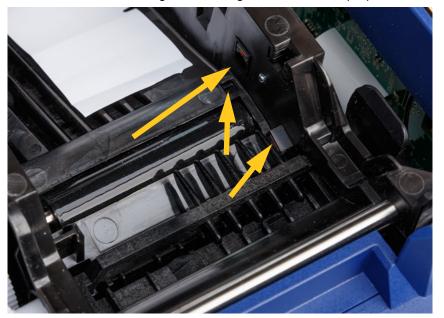
- · Sensor de muescas de etiquetas en el chasis de la impresora
- Sensor de falta de cinta en el chasis de la impresora
- · Contactos de células inteligentes en la cubierta detrás de la cinta
- · Sensores de gatillo en el módulo del aplicador

### Para limpiar los sensores:

- 1. Apague la impresora y desenchúfela.
- 2. Abra la cubierta superior y el módulo del aplicador. (Presione el botón gris en la parte delantera de la impresora para abrir el módulo del aplicador).
- 3. Reemplace los suministros de cinta y etiquetas. Consulte "Carga de la cinta" en la página 15 y "Carga del suministro de etiquetas" en la página 17.



4. Limpie el **sensor de muescas de etiquetas** en el chasis de la impresora con un bastoncillo de algodón sumergido en alcohol isopropílico.





5. Limpie el **sensor de falta de cinta** en el chasis de la impresora con un bastoncillo de algodón humedecido en alcohol isopropílico.

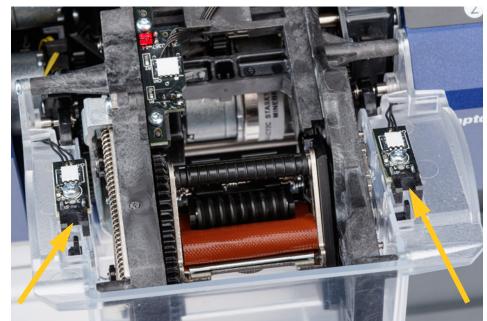




6. Limpie el contacto de células inteligentes con un bastoncillo de algodón humedecido en alcohol isopropílico.



7. Limpie los **sensores de gatillo** situados a ambos lados del mecanismo del aplicador con un bastoncillo de algodón sumergido en alcohol isopropílico.



8. Vuelva a colocar la cinta y las etiquetas, luego cierre la cubierta superior y el módulo del aplicador.



## Limpieza del filtro del ventilador

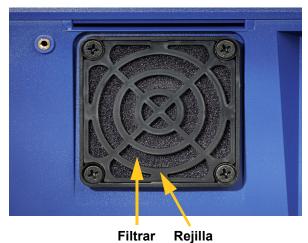


ATENCIÓN Debe limpiar el polvo acumulado en el filtro del ventilador.

### Para limpiar el filtro del ventilador:

- Utilice una pinza o un destornillador de cabeza plana para sacar la rejilla del ventilador situado en la parte trasera de la impresora.
- 2. Quite el filtro.
- 3. Limpie el filtro utilizando cualquiera de estos métodos:
  - Aplique aire limpio sobre él.
  - Lávelo con un detergente suave y espere a que se seque.
- 4. Reemplace el filtro limpio.
- 5. Encaje la rejilla en su sitio sobre el ventilador.

El filtro del ventilador es una pieza de repuesto que puede pedir.



iitiai ixejiiia



## 5 Solución de problemas

Si detecta algún problema mientras utiliza la impresora, consulte las siguientes secciones para obtener ayuda y solucionarlo.

- "El pegado no se aplica correctamente" en la página 60
- "Las etiquetas se atascan en el aplicador" en la página 62
- "La etiqueta se atasca en la impresora" en la página 62
- "Las etiquetas no se insertan correctamente" en la página 63
- "La calidad de la impresión es insuficiente" en la página 63
- "Los caracteres impresos son demasiado claros" en la página 64
- "No ocurre nada cuando coloco un cable en las mordazas" en la página 64
- "No hay trabajos de impresión en la impresora" en la página 64

## El pegado no se aplica correctamente

Problema: El pegado no se adhiere correctamente a la etiqueta.

### Soluciones:

El mecanismo de pegado puede que no dé suficientes vueltas alrededor del cable para pegar todo
el largo de la etiqueta. En la pantalla táctil, pulse Configuración, Ajustes de impresión y
Recuento de aplicaciones de etiquetas y, a continuación, aumente el número de veces que el
aplicador de etiquetas da vueltas alrededor del cable.



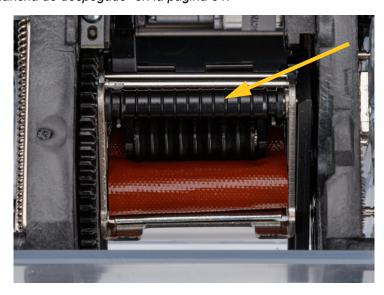
• Las etiquetas se pueden atascar en el área de despegado o en los rodillos debajo de la plancha de despegado. Retire las etiquetas atascadas y cualquier residuo de adhesivo. Consulte "Limpieza de los rodillos y la plancha de despegado" en la página 54.

plancha de ayuda para el despegado

plancha de despegado



- rodillos
- Asegúrese de que el suministro de etiquetas esté cargado correctamente y que no esté envuelva los rodillos. Consulte el apartado "Carga del suministro de etiquetas" en la página 17
- Es posible que necesite limpiar los sensores de muescas de etiquetas. Consulte *"Limpieza de los sensores"* en la página 56.
- El rodillo ranurado puede estar sucio o tener residuos de adhesivo. En la pantalla táctil, pulse **Cargar suministros** y posteriormente **Quitar atasco**. Pulse **Cargar suministro** y fíjese si las etiquetas se mueven libremente en el rodillo ranurado. En caso contrario, limpie el rodillo con alcohol isopropílico y un bastoncillo de algodón. Consulte el apartado "Limpieza de los rodillos y la plancha de despegado" en la página 54.





• Si se usa el adaptador del mega rollo de etiquetas, la tensión puede no ser la correcta. Gire la perilla del adaptador del mega rollo de etiquetas en el sentido de las agujas del reloj para eliminar la holgura en las etiquetas. Consulte "Carga de etiquetas en el adaptador del mega rollo de etiquetas" en la página 26.

## Las etiquetas se atascan en el aplicador

**Problema:** Atasco de etiquetas o etiqueta doblada en el aplicador de etiquetas en lugar de adherirse correctamente al cable.

#### Soluciones:

- Consulte la configuración de *Aplicar al cable* y cámbiela a cero si tiene un valor más alto. Consulte "Ajustes de impresión" en la página 47.
- El aplicador puede tener residuos adhesivos. Consulte "Limpieza del aplicador" en la página 53.
- Examine el aplicador. Si tiene una línea horizontal blanca o grietas, debe sustituirse. Contacte con
  el servicio de asistencia técnica. Consulte el apartado "Asistencia técnica y registro" en la
  página iv.
- Es posible que los rodillos tengan restos de suciedad. Consulte "Limpieza de los rodillos y la plancha de despegado" en la página 54.

## La etiqueta se atasca en la impresora

**Problema:** La etiqueta no pasa correctamente a través de la impresora y se atasca.

#### Soluciones:

- Asegúrese de que el suministro de etiquetas esté cargado correctamente y que no esté envuelva los rodillos. Consulte el apartado "Carga del suministro de etiquetas" en la página 17.
- Es posible que los rodillos estén sucios o tengan restos de adhesivo. Consulte "Limpieza de los rodillos y la plancha de despegado" en la página 54.
- Las etiquetas se pueden atascar en el área de despegado o en los rodillos debajo de la plancha de despegado. Retire las etiquetas atascadas y cualquier residuo de adhesivo. Consulte "Limpieza de los rodillos y la plancha de despegado" en la página 54.
- Es posible que el aplicador esté sucio o tenga restos de adhesivo. Consulte "Limpieza del aplicador" en la página 53.
- Es posible que uno de los sensores esté sucio. Consulte "Limpieza de los sensores" en la página 56.
- En la pantalla táctil, pulse **Cargar suministros** y posteriormente **Quitar atasco**. Siga las instrucciones de la pantalla para quitar el atasco.



## Las etiquetas no se insertan correctamente

**Problema:** Los rodillos se mueven, pero las etiquetas no se mueven, las etiquetas no están estiradas o parece que se insertan al revés. Un mensaje de error indica que la puerta la pieza de despegado está abierta.

#### Solución:

• Cierre la puerta de la pieza de despegado. Consulte "Carga del suministro de etiquetas" en la página 17.



## La calidad de la impresión es insuficiente

Problema: La impresión parece difuminada o la tinta se aplica de una manera inconsistente.

#### Soluciones:

- El cabezal de impresión puede estar sucio. Consulte "Limpieza del cabezal de impresión" en la página 53.
- Si los caracteres impresos parecen como si estuviesen estirados, es posible que los rodillos tengan suciedad o restos de material adhesivo. Consulte "Limpieza de los rodillos y la plancha de despegado" en la página 54.
- Si la impresión se ve granulada o se superpone, el rodillo de la platina puede estar sucio. Consulte el apartado "Limpieza de los rodillos y la plancha de despegado" en la página 54.
- Es posible que el cabezal de impresión esté desgastado y sea necesario reemplazarlo. Comuníquese con Soporte Técnico; consulte "Asistencia técnica y registro" en la página iv.



## Los caracteres impresos son demasiado claros

Problema: Los caracteres impresos son demasiado claros.

#### Soluciones:

Pulse **Configuración**, luego **Ajustes de impresión**, luego **Energía de impresión** e incremente la oscuridad.

## No ocurre nada cuando coloco un cable en las mordazas

**Problema:** He enviado un archivo a la impresora, pero cuando coloco el cable en las mordazas, no ocurre nada.

#### Soluciones:

- Al insertar el cable, asegúrese de que las barras de gatillo estén bien apretadas. Consulte "Impresión y colocación" en la página 36.
- Asegúrese de que el trabajo se impresión se ha añadido a la cola y que el trabajo está
  procesándose. Consulte "Uso de la lista de archivos" en la página 42 y "Importación de archivos
  de fuente y etiqueta" en la página 44. También puede activar la configuración Poner
  automáticamente el trabajo en la cola para que todos los trabajos se coloquen automáticamente
  en la cola cuando se reciban. Consulte "Cola de impresión" en la página 48.
- Es posible que necesite limpiar el sensor de los gatillos. Consulte el apartado *"Limpieza de los sensores"* en la página 56.

## No hay trabajos de impresión en la impresora

**Problema:** He imprimido un archivo con la impresora Wraptor A6200 desde el software Brady Workstation, pero cuando pulso *Imprimir* en la pantalla táctil, no aparece ningún archivo en la lista.

### Soluciones:

- Asegúrese de que la ubicación de archivos esté establecida en *Memoria interna*. Consulte "Ubicación de almacenamiento" en la página 9.
- Asegúrese de que la configuración de comunicación sea correcta. Consulte "Conexión de la impresora" en la página 12.



## A Cumplimiento normativo

## Cumplimiento y aprobaciones de agencias

### **Estados Unidos**

#### Aviso de la FCC

**Nota:** Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

### Canadá

Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico (ISED)

Canadá ICES-003:

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

### México

Aviso del IFETEL: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



## **Europa**



**ADVERTENCIA** Este es un aparato de la clase A y en un entorno doméstico, este producto puede ocasionar radiointerferencias, en cuyo caso, puede requerirse del usuario que tome las medidas adecuadas.



#### Directiva para Desechos Eléctricos y Equipo Electrónico

Según la Directiva Europea WEEE, este dispositivo debe reciclarse de conformidad con los reglamentos locales.

### Directiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Este producto cuenta con la aprobación de Marca CE y cumple con la Directiva 2011/65/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 8 de junio de 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

La Directiva de la UE 2015/863 de 31 de marzo de 2015 modifica el Anexo II de la Directiva 2011/65/UE del Parlamento europeo y del Consejo en lo que respecta a la lista de sustancias restringidas.

### Directiva sobre baterías 2006/66/EC



Este producto contiene una pila de botón de litio. El depósito con ruedas tachado que aparece a la izquierda se utiliza para indicar "recolección separada" de todas las baterías y acumuladores, de conformidad con la Directiva europea 2006/66/EC. Los usuarios de baterías no deberán deshacerse de ellas como desechos municipales no clasificados. La directiva determina las directrices para el retorno y reciclaje de baterías y acumuladores usados que deban recolectarse por separado y reciclarse al final de su vida útil. Deseche la pila según la normativa local.

#### Aviso para recicladores

#### Para extraer la pila de botón de litio:

- Desmonte la impresora y localice la pila de botón de litio ubicada en la placa del circuito principal.
- 2. Mediante el uso de un destornillador pequeño, levante la pila del soporte y extráigala de la placa. Deséchela de conformidad con la normativa local.

## **Turquía**

Ministerio de Medio Ambiente y Bosques de Turquía

(Directiva sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur



## China

Se encuentra disponible la tabla de sustancias peligrosas de China (RoHS, por sus siglas en inglés) en relación a este producto en www.bradyid.com/A6200compliance.

#### 警 告

**此**为A级产品。**在生活**环境中,该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下,可能需要用户对干扰 采取切实可行的措施。

仅适用于海拔2000m以下地区安全使用仅适用于非热带气候条件下安全使用

## Información reglamentaria sobre conexiones inalámbricas

Se aplica al módulo de radio de Wi-Fi que solo se incluye en los modelos de impresoras que admiten la comunicación inalámbrica.

Las marcas normativas, sujetas a la certificación del país, se aplican a la impresora host y confirman que se han obtenido las aprobaciones de Wi-Fi (radio).



**ADVERTENCIA** El uso del dispositivo sin la aprobación de los organismos reguladores es ilegal.

Protocolo de radiofrecuencia	WLAN IEEE 802.11b/g/n
Frecuencia operativa de RF	2,4-2,495 GHz
Potencia de salida de RF	< +20 dBm EIRP (100 mW)
Tipo de antena∖Ganancia de antena	Antena de trazado en placa de circuito impreso (PCB)\–3,06 dBi
Condiciones ambientales de uso	-40 a 85 °C (-40 a 185 °F) <b>Nota:</b> Tenga en cuenta las temperaturas máximas de funcionamiento de la impresora. Consulte <i>"Rango de valores medioambientales"</i> en la página 2.
Condiciones ambientales de almacenamiento	–55 a 125 °C (–67 a 257 °F) <b>Nota:</b> Tenga en cuenta las temperaturas máximas de almacenamiento de la impresora. Consulte <i>"Rango de valores medioambientales"</i> en la página 2.



### **Estados Unidos**

**Nota:** Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

**Declaraciones sobre la colocalización:** A fin de cumplir con el requisito de cumplimiento de la FCC relativo a la exposición a RF, la antena que se utilize para este transmisor no debe ubicarse ni utilizarse junto con ningún otro transmisor o antena, a excepción de aquellos que ya se incluyen en el módulo de radio.

Pautas sobre la exposición a RF: Este equipo cumple los límites de exención de SAR de la FCC establecidos para un entorno no controlado y utilizado correctamente según las instrucciones.

### Canadá

Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico (ISED)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de la industria de Canadá. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- 1. Este dispositivo no puede causar interferencias;
- 2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

**Declaraciones sobre la colocalización:** A fin de cumplir con el requisito de cumplimiento de la FCC relativo a la exposición a RF, la antena que se utilice para este transmisor no debe ubicarse ni utilizarse junto con ningún otro transmisor o antena, a excepción de aquellos que ya se incluyen en el módulo de radio.

Pautas sobre la exposición a RF / Nota importante: Este equipo cumple con los límites de exención de exposición a la radiación IC establecidos para un entorno no controlado y utilizado adecuadamente según las instrucciones.



### México

#### Aviso del IFETEL:

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada".

## **Unión Europea**

Este es un producto de Clase A. En un entorno doméstico, este producto puede ocasionar radiointerferencias, en cuyo caso, puede requerirse del usuario que tome las medidas adecuadas.

Directiva sobre equipos de radiofrecuencia (RED) 2014/53/EC

- a. Bandas de frecuencia en las que funciona el equipo de radio; 2,401 GHz a 2,483 GHz
- b. Alimentación de radiofrecuencia máxima transmitida en las bandas de radiofrecuencia en las que opera el equipo de radiofrecuencia; < +20 dBm EIRP (100 mW)

### Internacional

El módulo de radio de Wi-Fi que se emplea en las impresoras de sistema de Brady cumplen con las normas reconocidas internacionalmente que tratan la exposición de seres humanos a campos electromagnéticos, es decir, la norma EN 62311 "Evaluación de los equipos eléctricos y electrónicos respecto de las restricciones relativas a la exposición de las personas a los campos electromagnéticos (0 Hz a 300 GHz)".

## Japón

MIC \ TELEC: 006-000263

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着し ている。



## **B** Licencias

# Contrato de licencia de usuario final para Microsoft Windows CE<sup>©</sup>

Ha adquirido un dispositivo que incluye software que Brady Worldwide, Inc. concede bajo licencia de Microsoft Licensing o sus filiales ("MS"). Esos productos de software de Microsoft instalados, así como los medios, el material impreso y la documentación "online" o electrónica ("SOFTWARE") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El PRODUCTO DE SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.

SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE CONTRADO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL, NO UTILICE EL DISPOSITIVO NI COPIE EL SOFTWARE. EN SU LUGAR, PÓNGASE EN CONTACTO INMEDIATAMENTE CON BRADY WORLDWIDE, INC. PARA OBTENER INSTRUCCIONES PARA DEVOLVER EL DISPOSITIVO SIN USAR Y CONSEGUIR UN REEMBOLSO. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO PERO NO LIMITADO AL USO DEL DISPOSITIVO, SIGNIFICARÁ LA ACEPTACIÓN DEL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (O LA RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

**OTORGAMIENTO DE LICENCIA DE SOFTWARE:** El presente Contrato de Licencia de Usuario Final le otorga la siguiente licencia:

Puede utilizar el SOFTWARE sólo en el DISPOSITIVO.

NO TOLERANTE A ERRORES. EL SOFTWARE NO ES TOLERANTE A FALLOS. BRADY WORLDWIDE, INC. HA DETERMINADO DE MANERA INDEPENDIENTE CÓMO USAR EL SOFTWARE EN EL DISPOSITIVO, Y MS HA CONFIADO A BRADY WORLDWIDE, INC. LA REALIZACIÓN DE SUFICIENTES PRUEBAS PARA DETERMINAR QUE EL SOFTWARE ES APTO PARA TAL USO.

NO HAY GARANTÍAS PARA EL SOFTWARE. El SOFTWARE se proporciona "tal cual" y con todos sus errores. TODO RIESGO ASOCIADO A UNA CALIDAD, UN RENDIMIENTO, UNA PRECISIÓN Y UN ESFUERZO SATISFACTORIOS (INCLUIDA LA AUSENCIA DE NEGLIGENCIAS) LO ASUME USTED. ASIMISMO, NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA FRENTE A INTERFERENCIAS CON EL DISFRUTE DEL SOFTWARE O CONTRA LA INFRACCIÓN. SI HA RECIBIDO CUALQUIER GARANTÍA RESPECTO AL DISPOSITIVO O EL SOFTWARE, ESAS GARANTÍAS NO SE ORIGINAN DE, Y NO SON VINCULANTES PARA, MS.

Nota relacionada con la compatibilidad con JAVA. El SOFTWARE puede ser compatible con programas escritos en Java. La tecnología java no es tolerante a errores y no está diseñada, fabricada o concebida para ser utilizada o revendida como equipo de control en línea en entornos peligrosos que requieran una ejecución de alta seguridad, como es el caso del funcionamiento de instalaciones nucleares, sistemas de comunicación o navegación para aeronaves, control del tráfico aéreo, máquinas de mantenimiento directo de la vida humana o sistemas armamentísticos, en los que un defecto en el funcionamiento de la tecnología Java podría producir directamente la muerte, daños a



las personas o graves daños materiales o ambientales. Sun Microsystems, Inc. ha obligado contractualmente a MS a realizar esta limitación de responsabilidad.

Ausencia de responsabilidad por ciertos daños. SALVO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBAN LAS LEYES APLICABLES, MS NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, EMERGENTE O INCIDENTAL QUE SURJA O ESTÉ RELACIONADO CON EL USO O EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE. ESTA LIMITACIÓN TENDRÁ APLICACIÓN INCLUSO SI ALGÚN RECURSO TIENEN ERRORES EN SU FIN ESENCIAL. EN NINGÚN CASO, MS SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN IMPORTE QUE SUPERE LOS DOSCIENTOS DÓLARES AMERICANOS (U.S.\$250,00).

Limitaciones sobre ingeniería inversa, descompilación y desensamblaje. No podrá revertir la ingeniería, descompilar o desensamblar el SOFTWARE, con la excepción y sólo hasta el grado que la ley correspondiente permita de un modo expreso esta actividad sin perjuicio de esta limitación.

**ESTÁ PERMITIDA LA TRANSFERENCIA DE SOFTWARE PERO CON RESTRICCIONES.** Usted puede ceder permanentemente los derechos que emanen bajo el presente Contrato de Licencia de Usuario Final únicamente como parte de una venta o cesión permanente del Dispositivo, y exclusivamente si el receptor acepta el presente Contrato de Licencia de Usuario Final. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir también todas las versiones anteriores del SOFTWARE.

**RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN.** Usted reconoce que el SOFTWARE tiene su origen en EE.UU. Acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables que se aplican al SOFTWARE, incluyendo la legislación estadounidense U.S. Export Administration Regulations, así como las restricciones sobre usuario final, uso final y país de destino emitidas por EE.UU. y otros gobiernos. Para obtener información adicional sobre la exportación del SOFTWARE, consulte http://www.microsoft.com/exporting.